

**Le plus
grand choix
de la région!**



**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi
de 8h à 17h30

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Portail
de la Vallée de la Gatineau

Faites-en votre
page de
démarrage
www.vallée-de-la-gatineau.net

Toutes les
nouvelles
de la région!
www.lagatineau.com

WWW
Joignez-vous
à nos amis !
Journal La Gatineau
maintenant sur
facebook

MANIWAKI / LE JEUDI 2 JUILLET 2009

VOTRE HEBDO RÉGIONAL

36 PAGES / 53^e ANNÉE / NO 27

La Gatineau www.lagatineau.com

AU revoir Jessica...



Page 12



Le bureau d'information touristique
de Maniwaki est inauguré

Page 14



François,
le Roi lance sa
«Belle princesse»
Page 23



Jean-Claude Roy,
50 ans dans le Club
Richelieu de
Gracefield
page 24



Souper spaghetti le
dimanche 5 juillet:
la petite Maryloup a
besoin de vous
Info: 819-441-3897

**meubles
branchaud** Depuis 1951

50^e anniversaire
ISO 9001
www.branchaud.qc.ca

Les modèles 2010

sont arrivés... **ÉCHANGE
ACCEPTÉ**

Venez rencontrer
un de nos
conseillers



image et son
ÉLECTRONIQUE • INFORMATIQUE

Ferme Henber

Fraisière - Propriétaires: Bernise Marenger et Henri Rochon

Hummm, la première Fraise de l'été

Maintenant ouvert! 7 jours par semaine - 8h à 20h
Chemin Marks, Gracefield (819) 463-3829



Les Ordinateurs Recyclés C.M.

Plusieurs services offerts

Entretien et mises à niveau

- Votre ordinateur n'a plus sa performance d'autrefois, je vous recommande une maintenance au minimum une fois par année.
- Nous récupérons les vieux ordinateurs et nous avons un grand inventaire de pièces informatiques recyclées en bonne condition, à bas prix.

Réparation et ventes

- Il a des sons inhabituels, ou plus rien n'allume ou ne fonctionne : il y a probablement un morceau défectueux ou des chevaux de Troie et des virus sur votre disque dur. Ici on a la solution!
- Vous recherchez des aubaines pour un portable, un ordinateur de bureau, des écrans plats recyclés, vous êtes au bon endroit: le paradis des ordinoasaures.

Les ordinateurs recyclés C.M. : enfin un service d'excellence à un prix raisonnable.

 819.463.4054 819.334.2509 <http://ordinateursrecyclescm.ca> 342, ch. Lac-Long Blue Sea, Qc J0X1C0 cmourier@picano.ca

Vous êtes invité à un atelier sur les services Accès D.

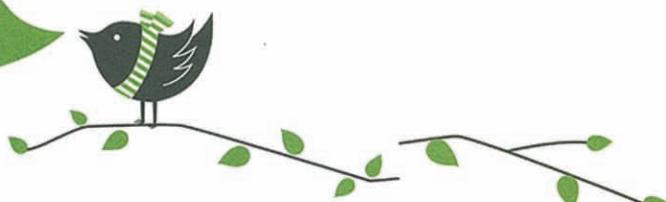
Cette visite vous permettra de bien comprendre le fonctionnement du service Accès D ainsi que connaître tous les avantages offerts.

Le 8 juillet à 16h
Réservez votre place en contactant:
Emmanuelle Pilon (819) 449-1432 poste 243

Bienvenue à tous!

Merci!

Chaque petit geste compte pour réduire notre impact sur la nature



Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

Accès D

Venez passer l'été avec Michael Mercier!

Tous les mercredis et les vendredis, venez profiter de notre terrasse avec Michael Mercier. Ce chansonnier vous fera passer un début de soirée des plus agréables.

Mercredi et vendredi
17h00 à 20h00, Michael Mercier sur la terrasse ou au bistro

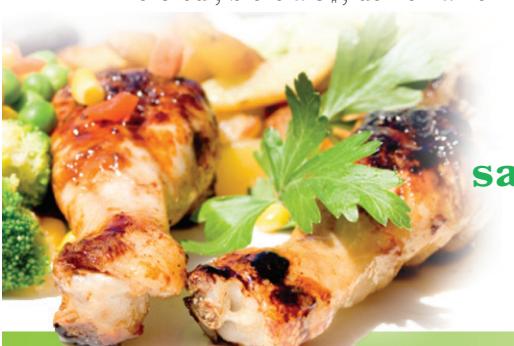




Bar-b-q et rosé

Tous les mercredi, jeudi et vendredi, venez profiter de notre terrasse avec notre nouveau menu BBQ midi (11h00 à 14h00) et soir (17h00 à 20h30). Le soir, un bar à salade est inclus avec tous les repas servis sur le BBQ.

Mercredi, bière à 3\$, de 16h à 19h



Venez "canoé" sans vous mouiller !!!!

Nouvelle table d'hôte de juillet

Ce mois-ci,
l'italie est à l'honneur !

Menu accessible à tous à partir de 12,95\$/personne



Château Logue
HÔTEL - GOLF - RESORT

12, rue Comeau, Maniwaki 819-449-4949

MEILLEURES CONDITIONS aux MEILLEURS PRIX!



Buick Allure CX	19895.00\$	Smart Fortwo passion	15895.00\$
7023E : 29743 km	2009	Diesel 6060E : 47604 km	2006

Automatique toute équipé

Transm. semi automatique A/C, lect. CD

Pursuit	7995.00\$	Cobalt	7995.00\$
1485E : 66741 km	2005	9409E : 58183 km	2005
4 portes Bleu Automatique lecteur CD		Cobalt 4 portes Argent automatique lecteur CD	
Optra	8895.00\$	Cobalt	9495.00\$
0820E : 44670 km	2005	4956E : 75320 km	2005
4 portes Rouge 2005 automatique toute équipé		4 portes Brume Metalisé automatique	
HHR LS	12495.00\$	Colorado LS	12895.00\$
6032E : 78729km	2006	5179E : 36227km	2006
5 portes bourgogne automatique démarreur		2x4 cabine allongé etain Automatique	
Equinox LS	13895.00\$	Pontiac G6	13895.00\$
8366E : 64453 km	2005	2869E : 39687 km	2006
2x4 bourgogne automatique toute équipé		2x4 cabine allongé Gris furtif automatique	
Pontiac Vibe	13895.00\$	Canyon 2x4	13895.00\$
3216E : 54871 km	2005	VENDU!	
Grise automatique toute équipé		2869E : 39687 km	2006
Sierra SL 1500	14495.00\$	Savana Cargo 2500	18895.00\$
4462E : 74295 km	2006	VENDU!	
2x4 cabine allongé rouge automatique		4061E : 44545km	2006
Sierra SLE 1500	22895.00\$	Malibu LS	18995.00\$
2598E : 35918km	2006	8969E : 21078 km	2008
4x4 Bourgogne et beige cabine allongé automatique toute équipé		1625E : 73661 km	2006
Silverado LS 1500	23495.00\$	Avalanche LS 1500	23895.00\$
1746E : 35830 km	2006	GMC Envoy SLE	2008
4x4 noir cabine allongé automatique		0804E : 58634 km	2008
GMC Envoy SLE	24895.00\$	GMC Sierra SLT	41895.00\$
E1638 : 33493km	2008	E1099 : 2008	
4x4 gris automatique toute équipé toit ouvrant		Cabine allongé 4x4 blanc toute équipé roue de 20 po. toit ouvrant système de nav. siège en cuir chauffant.	

Vous recherchez un véhicule en particulier?
Je peux vous le trouver!
Fred Joanis

Deuxième chance au crédit
Brian Rail



#1 259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com





Écologique c'est juste logique

Les emballages : enlevez une couche!

C'est l'été (enfin) et les températures chaudes incitent une tenue vestimentaire plus légère. Il se peut fort bien que vous-même, de votre T-shirt jusqu'à vos sandales soyez habillés au minimum permis par le confort et la décence. Vous portez le minimum de couches protectrices, mais, en est-il de même pour les produits que vous consommez?

On entend souvent parler de suremballage des biens de consommation. L'enjeu existe parce que les emballages superflus deviennent rapidement et inutilement des déchets. L'impact n'est pas seulement ressenti au niveau de l'environnement, mais peut également avoir un impact sur votre portefeuille. Au niveau des fruits et légumes frais, une étude récente a démontré que les aliments emballés (pensez aux contenants et sacs de plastique et aux barquettes de styrémousse) peuvent coûter jusqu'à 20 % de plus que leurs contreparties « nues ».

Oui mais que faire? Si un sentiment d'impuissance vous prend face à cet enjeu, rappelez-vous que les changements sont tout à fait possibles. Peut-être vous souvenez-vous de l'époque où tous les sandwichs des restaurants McDonald's étaient emballés dans des coquilles de styrémousse? La coquille de styrémousse qui peut mettre entre 500 et 2 000 ans à se décomposer, est aujourd'hui remplacée par un emballage de papier ciré. Ce dernier peut se décomposer beaucoup plus rapidement, émet moins de contaminants dans l'environnement lors de sa production et n'occupe que 10 à 30 % du volume que son prédecesseur. Cette réduction d'emballages s'est donc traduite en une réduction de déchets.

Ce changement a été engendré par une préoccupation citoyenne bien exprimée et médiatisée quant à la production de déchets de cette chaîne. En réponse, en 1990, la corporation McDonald's s'est associée avec l'organisme Environmental Defence pour s'attaquer au problème. L'emballage des sandwichs est un élément parmi une foule de mesures qui ont été prises par la chaîne pour répondre à l'inquiétude publique. Sans vouloir faire de la promotion ou le procès de cette chaîne de restaurants, ce qu'on doit retenir c'est qu'une préoccupation citoyenne bien exprimée et largement soutenue a menée à des changements importants en matière d'emballages.

Le travail n'est pas terminé pour autant! En tant que consommateur vous avez le choix d'éviter les produits suremballés. Si vous n'êtes pas habitués de magasinez ainsi, n'ayez crainte, le réflexe de chercher le minimum d'emballage se développe rapidement et prend mois de temps que lire les ingrédients d'un aliment ou de vérifier le prix d'un objet.

Lorsqu'un choix ne se présente pas, exprimer ses préférences et ses préoccupations vis-à-vis les emballages peut avoir un impact, tel que démontré il y a pratiquement 20 ans. Éviter le suremballage évite de produire un déchet à jeter ou à recycler inutilement. Ça vaut la peine puisque, le déchet le plus facile et le plus économique à gérer est celui qui n'est jamais produit, c'est juste logique.

Kimberley Mason



(Source : parasitesterrestres.blogspot.com/)

sEAUvegarde Vallée-de-la-GatinEAU

Tel est devenu le nom « sEAUvegarde Vallée-de-la-GatinEAU » afin de désigner le nouveau fonds de développement durable intermunicipalités. Ce fonds régional fut implanté en réponse au plan quinquennal de développement durable visant à protéger les cours d'eau de la Vallée-de-la-Gatineau. Ce plan quinquennal, quant à lui, fut élaboré par trois partenaires de départ qui sont la Fédération des associations de lacs et rivières, la MRC et la SADC Vallée-de-la-Gatineau. Cette mobilisation d'acteurs concernés est née des suites des recommandations issues du sommet de septembre 2007 sur la sauvegarde des lacs et rivières de la Vallée-de-la-Gatineau. Comme le nom est éloquent, l'intérêt commun vise à préserver notre capital nature, considéré ici comme étant les cours d'eau. Depuis, des sommes d'argent sont amassées dans le but de réaliser les actions identifiées au plan de développement durable quinquennal.

Au cours des prochains mois, toute personne vivant aux abords d'un cours d'eau dans la Vallée-de-la-Gatineau sera interpellée à poser des actions concrètes en vue de préserver la qualité des cours d'eau.

Vallée-de-la-Gatineau
L'espace des découvertes

Soyez de la vague !!!

«C'est une nouvelle page du livre touristique qui s'écrit»

- Robert Coulombe

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, a profité de l'inauguration officielle du nouveau bureau d'information touristique de Maniwaki pour rappeler aux intervenants touristiques de la région le rôle de précurseur qu'a joué la ville de Maniwaki dans la diversification de l'appel touristique.

«Sans prétention, depuis le début des années '90, Maniwaki a été le précurseur, dans beaucoup de domaines, pour toute la région au chapitre de l'accueil et de l'information touristique. Elle s'est fortement impliquée avec la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki afin de bien accueillir et bien informer les nombreux visiteurs qui s'amènent chez nous bon an mal an.»

Les exemples

La ville de Maniwaki n'a pas hésité à s'impliquer dans la concrétisation du Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu de Maniwaki. Elle fut une actrice essentielle à la mise sur pied du parc du Draveur, de l'installation des premiers lampadaires au Château Logue, de la construction de la merveilleuse Promenade de la rivière Désert, de l'installation du remorqueur Le Pythona le long de cette même Promenade, de l'aménagement d'une passerelle multi-fonctionnelle qui surplombe la rivière Désert, de son programme de revitalisation urbaine, du Festival d'Été et de son partenariat avec l'Association de la route de l'eau vive (AREV).

Un projet important

Le maire Coulombe est revenu sur l'importance de réaliser le projet du Parc de la Vallée-de-la-Gatineau tout près du bureau d'information touristique sur le parc linéaire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. «Nous n'avons pu le réaliser cette année mais j'ose espérer que ce n'est que partie remise.»

Les fleurs

Depuis 1990, la ville de Maniwaki a changé son look urbain. Il y a des fleurs partout dans la ville et de magnifiques panneaux de bienvenue ont été érigés aux trois entrées de la ville.

«Nous avons chiffré nos investissements directs dans l'accueil et l'information touristique à quelque 3 millions \$ et nos partenaires du milieu, que sont les organismes populaires et les entreprises privées en ont fait tout autant. Durant cette période, l'offensive de Maniwaki a eu un effet d'entraînement sur plusieurs municipalités de la région qui ont également créé des attractions touristiques faisant en sorte d'augmenter l'offre touristique qui n'est plus fondée uniquement sur la chasse et la pêche.»

L'offre touristique régionale est maintenant diversifiée. Le maire Coulombe parle du tourisme d'aventure, d'observation, le tourisme organisé, d'affaires, culturel et religieux.

Situation unique

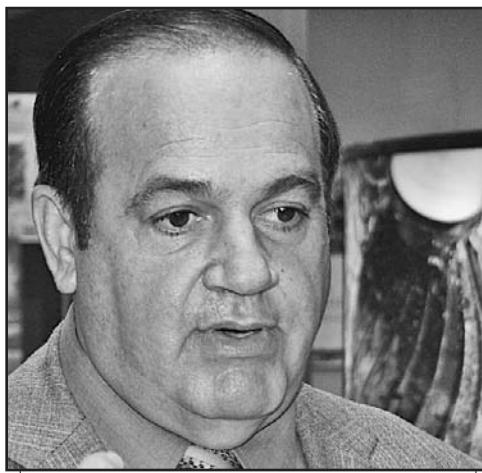
Le maire Coulombe, qui préside l'Union des municipalités du Québec, et qui a eu l'occasion de faire une tournée des régions du Québec tout récemment, a été à même de constater que la ville de Maniwaki était la seule ville, en tenant compte de son gabarit, à compter deux établissements hôteliers 4 étoiles sur son territoire. «C'est un avantage touristique dont nous devons profiter.»

Le maire Coulombe le répète, sans prétention, la ville de Maniwaki a joué un rôle majeur dans l'offre touristique régionale au cours des dernières années. «Nous avons

investi énormément dans nos infrastructures, dans l'embellissement de notre ville afin de mieux accueillir la clientèle.»

Tout en félicitant la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki pour son implication, échelonnée sur plusieurs années, dans l'accueil et l'information touristique, le maire Coulombe a indiqué qu'une nouvelle page du livre touristique de la Vallée-de-la-Gatineau est en train de s'écrire par la prise en charge régionale de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau de tout le dossier de l'information touristique qui est financée par les municipalités de la MRC et le pacte rural.

«Nous venons de faire un pas de géant en nous associant pour le mieux-être collectif.»



Le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, a rappelé le rôle primordial joué par la ville de Maniwaki depuis 1990 dans ce dossier.



Muguette Céré
Agent Immobilier
Agréé

(819) 441-8171



SIA: 8122341



(819) 449-1244

Courriels : muguetecere@sympatico.ca
n.stjacques@picanoc.ca



Nathalie St-Jacques
Agent Immobilier
Affilié

(819) 441-9090



SIA: 8158237
Terrain de plus de 83.6 hectares de boisés et de champs bornés par la rivière Désert sur une largeur de plus de 2500 pi. Idéal pour Chasseur ! Sautez sur l'occasion...



SIA: 817414

La vie à la campagne! Magnifique propriété conçue pour plaire! 2 cc, 2 sdb, planchers érablé, sous-sol aménagé, garage avec beau terrain paysagé. Toute prête, elle vous attend.... **PRIX RÉDUIT!**

192, ch. de la Ferme Joseph, Déléage



SIA: 8180759

Edifice commercial, plusieurs possibilités d'affaires, 2 500 ± PC, bureaux, entrepôt ou tout autres commerces seraient un atout pour tout investisseur. Passez pas à côté, CONTACTEZ NOUS.

27, ch. du Moulin, Ste-Thérèse

Vous rêvez de tranquilité? Soyez preneur d'un terrain au lac Michel, à 2 minutes de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, le calme et la détente vous attend. Ne ratez l'occasion de ce petit coin de paradis



SIA: 8180742

À quelque pas de tout. Propriété, située à Déléage 3 ch. à coucher, une cuisine spacieuse et éclairée, muni d'un garage et extérieurs rénové. Elle n'est pas parfaite mais le prix est très abordable. Comme dirait l'autre Bon, beau pas cher.

41, ch. de la Rivière Gatineau N.



Le rêve, une réalité! Magnifique domaine de 47 acres, 2 étangs à truite avec boisés et ruisseau. Spacieux Bungalow de 3cc, sous-sol et garage. Deux Mots : À VOIR!

1010-1018, ch. Paugan, Denholm



SIA: 8169095

Lac Murray. Vous recherchez un petit chalet? Voici ce qu'il vous faut! Situé dans un endroit paisible à quelques pas de la descente public pour bateau ce petit chalet saura vous détendre sans vous ruiner \$\$\$. Idéal comme camp de chasse ! Faite vite !!

157, ch. du Lac Murray



Montcer-Lyon - DE L'EAU À LA PERTE DE VUE! Réservoir Baskatong, charmante propriété entièrement meublée avec goût. Pour votre confort, 3 chambres de belles dimensions, 2 salles de bain complètes, salon avec foyer, s'ouvrant sur terrasse. Grand sous-sol aménagé pour réunir les amis! Terrain plat paysagé, garage double, quai, élévateur de bateau ++. LA VOIR, C'EST LA VOULOIR !

28, 4e, ch. du Barrage-Mercier

Nous sommes dans l'immobilier, mais notre préoccupation première c'est vous !

CONSEILS, VENTES ET ACHATS 7 JOURS SUR 7

GUY MÉNARD
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.449.0566
guymenard@gmail.com

MESSINES
Magnifique propriété dans un secteur très recherché. Garage 24x30, grand terrain très bien aménagé. Maison très bien fini, bois franc, céramique, grandes pièces bien éclairées. Foyer au bois dans la salle familiale. Faites-vite! Réf.: TNE930 www.guymenard.com

À LOUER

Bungalow de 3 chambres à coucher loué à l'année. Situé sur le lac Blue Sea. Prix de 900 \$ par mois, pas chauffé ni éclairé. www.guymenard.com

LAC BLUE SEA

Prix : 73 900 \$

BORD DE L'EAU

Possibilité de vous loger à 450\$ par mois pour un bungalow de 3 c.c., situé dans le village, s.s. pleine grandeur, terrain plat et aménagé. Réf.: ULB620. www.guymenard.com

BORD DE L'EAU

Prix : 143 900 \$

LAC BITOBI

Situé à 20 min. du Mont Ste-Marie, à proximité de la piste de motoneige et de la piste cyclable. Maison 2 étages, int. et fenêtres refaits en 2005, 3 c.c., 2 s.d.b., Une aubaine! www.guymenard.com

KAZABAZUA

Situé à 20 min. du Mont Ste-Marie, à proximité de la piste de motoneige et de la piste cyclable. Maison 2 étages, int. et fenêtres refaits en 2005, 3 c.c., 2 s.d.b., Une aubaine! www.guymenard.com

MESSINES

Maison 3 étages plus sous-sol dont 2000 p.c. habitables, 12 pièces, plus possibilité du loft au 3ème, terrain de 100 acres, possibilité d'avoir des animaux, très accessibles. Maison très propre et construction de qualité. Prix: 143 900 \$. Réf.: FAL510. www.guymenard.com

RIVIÈRE GATINEAU

Ste-Thérèse: Belle propriété sur le bord de la rivière Gatineau. Grand salon avec foyer au bois, chambre à coucher principale hors du commun, grande douche vitrée, bain rustique. Beaucoup de boiseries! Faut voir! Prix : 154 900 \$. www.guymenard.com

Laissez-nous vous faire découvrir une nouvelle façon de faire ! SERVICE - QUALITÉ - DISPONABILITÉ - ACCOMPAGNEMENT - ÉCOUTE

MARTIN ST-JACQUES
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.441.4242
martinstjacques@sympatico.ca

ROYAL LE PAGE
VALLÉE DE L'OUTAOUAISS COURTIER IMMOBILIER AGGRÉÉ WWW.GUYMENARD.COM SANS FRAIS: 1.866.465.1566

TOUTE LA FORCE D'UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE!

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

La Fête nationale du Québec, fêtée en grand à Maniwaki



MANIWAKI - La Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau (MCVG) et l'Hôtel Chez Martineau se réjouissent de la participation à la Fête nationale du Québec le 24 juin dernier et, ce qui devait être une édition exploratoire, deviendra un événement récurrent dans les années à venir.

«Les gens sont arrivés tard mais au plus fort de la soirée, nous avions quelque 400 personnes sur le site en face de l'Hôtel Chez Martineau. Nous nous réjouissons de cette bonne participation et nous répéterons l'événement l'an prochain», d'indiquer Mme Emmanuelle Michaud, présidente de la MCVG.

Les artistes locaux ont fait vibrer l'auditoire. Michael Mercier, La Vesprée, un duo composé de Luc Paradis et Simon Clément et Les Bons Yab, Martin Pilon, Pierre Gauthier et Bruce Gauvreau n'ont pas manqué de mettre du rythme dans la fête.

«Tout s'est bien passé et c'est pourquoi nous répéterons la fête l'an prochain», conclut Mme Emmanuelle Michaud.

Une fête nationale toujours patrimoniale à Ste-Thérèse

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

STE-THERÈSE DE LA GATINEAU - D'une année à l'autre, on dit que Ste-Thérèse-de-la-Gatineau fête la St-Jean de façon historique et patrimoniale. De manière amicale et conviviale, tout autant. Si bien qu'elle attire chaque fois de nombreux citoyens des villages avoisinants. La dernière fête nationale n'a pas fait exception à la règle. Tout a commencé par une messe coutumière suivie par la volée de cloches de l'église abondamment parée des couleurs de la St-Jean, autrefois fête religieuse tout autant que citoyenne.

On sait que les cloches étaient le seul moyen d'établir un lien avec les communautés vivant bien avant les moyens de communications sophistiqués d'aujourd'hui. Les cloches annonçaient les rendez-vous importants des fidèles, les événements joyeux comme malheureux, tout autant que les rencontres routinières. Ste-Thérèse s'en est encore souvenu.

Après cette messe, une cérémonie a permis de récompenser dans l'église les mérites de plusieurs citoyens et citoyennes, d'entendre chanter une chanson de Félix Leclerc, et de recevoir l'invitation d'assister au salut au drapeau, au discours patriotique, à la grande Criée, à la petite Tablée et aux activités citoyennes subséquentes.

La grande criée rapporte 1100\$

Dans un processus d'encan chinois ou

simplement d'encan, un citoyen paie une tarte 25\$, un gâteau de Rita (Huneault) 45\$, un pain 15\$, des gugusses 20 ou 30\$, un petit banc d'église 202\$ avec deux tartes... Peu importe, les profits vont à la Fabrique du village.

Et c'est 1100\$ que la Fabrique de Ste-Thérèse a déposé dans son compte de banque après la grande criée habilement menée par celui qu'on appelle pour la circonstance «l'indispensable» Charles Sirois, qui a lui-même lancé cette tradition avec ses conseillers municipaux, plusieurs années passées.

On estime qu'une centaine de personnes ont assisté à la messe ainsi qu'à la grande criée au profit des bonnes œuvres. Le tout précédait la petite tablée gratuitement offerte à la salle de l'école Laval et au cours de laquelle cinq cuisiniers et cuisinières invitaient les convives à faire le choix de la meilleure soupe au poisson de tout le canton (un mets tout à fait patrimonial...). Mme Suzanne Lacroix remporta la palme avec sa soupe baptisée La Zéphyr. .

D'ailleurs tout était question de vent dans l'appellation des soupes proposées aux gourmets. Ces mets bien de chez-nous se nommaient La Bise, La Brise, Le Zéphyr, La Blizzard et La Cyclone. Était-ce en lien avec les effets de la consommation de ces mets typiques?

Des organisateurs heureux

Quelque 250 dégustateurs ont donc pu

s'approcher de la petite Tablée et déguster les mets préparés par les organismes Sel et Poivre, l'Âge d'Or, la Fabrique, la Municipalité, l'Organisation de participation des parents en charge des activités des enfants de l'école.

Le maire Roch Carpentier, qui en est à sa vingtième année dans l'équipe des élus de Ste-Thérèse, se dit encore une fois «très satisfait de l'implication des différents organismes de sa municipalité.

Satisfait tout autant de la participation des citoyens et citoyennes qui ont de nouveau su fêter avec convivialité, simplicité, amicalité, dans l'esprit total de la Fête nationale du Québec et dans le respect de tous»

Il a voulu souligner «le mérite de tous les organismes et individus qui ont fait un succès d'une fête rassembleuse de tous les éléments de la communauté de Ste-Thérèse.



Ste-Thérèse fête la St-Jean d'une façon toujours originale et proche de nos racines.

La Gatineau

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Tél.: 819-449-1725
Téléc.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région.
Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la publicité**
Valérie Blondin, Stéphane Lessard
- **À la rédaction**
Jean Lacaille, Rodrigue Lafrenière
- **À l'infographie**
Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- **À la comptabilité**
Sonia Guénette
- **Sous la direction de**
Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 185, boulevard Desjardins, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert Gatineau (Québec)
Courrier de deuxième classe, enregistrement No. 0535.
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 10 900 copies.

RÉSEAU SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.
Deloitte
Succès Bilan Deloitte & Touche

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, sec., Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

Deux classes réalisent une vidéo sur la lecture à Pie-XII

MANIWAKI - Deux classes de l'école Pie-XII, de Maniwaki, ont créé une vidéo de grande qualité sur les joies de la lecture.

D'une durée de 40 minutes, cette vidéo a été produite d'une façon très professionnelle par les élèves, aidés de leurs enseignants, Jacques-Yves Gauthier (6e année) et Lise Coulombe (5e année). Les élèves ont soit travaillé à l'aspect technique de la réalisation, soit présenté les divers éléments qui en forment le contenu. La vidéo a été dévoilée aux parents lors d'une activité tenue le vendredi 29 mai dernier.

«Ce projet, baptisé Télé Pie-XII, s'inscrit

en droit ligne dans les orientations du plan ministériel sur la lecture. C'est une très belle réalisation qui, je l'espère, va servir d'inspiration à d'autres groupes à travers la commission scolaire», a commenté Mme Karine Munger, conseillère pédagogique.

La vidéo comprend cinq grandes parties. D'abord, les élèves présentent deux auteurs jeunesse très populaires, soit le Québécois Bryan Perro et la Britannique J.K. Rowling. Ensuite, il est question de critique littéraire et les jeunes émettent des commentaires sur quatre volumes de la série Noémie, de Gilles Thibault, et sur Le mystère de la chambre 7,



Les élèves de 6e année de l'enseignant Jacques-Yves Gauthier.



Les élèves de 5e année de l'enseignante Lise Coulombe.

d'Hélène Gagnier. Dans un troisième temps, des résumés de livres sont offerts : Les pommes de M. Peabody, de Madonna, et Un Noël sanglant. Suit une présentation de divers genres littéraires : le documentaire, le roman, la revue, la bande dessinée. En tout dernier lieu, les élèves prennent un ton léger pour présenter des vire-langues, ces expressions difficiles à prononcer qui sont la

terreur des exercices d'élocution, suivi d'une série de vignettes sur les petites hésitations ressenties par les élèves lors du tournage des scènes, sous forme de bloopers amusants.

Somme toute, la vidéo contenait un pot-pourri de sujets variés et intéressants, bourré d'informations et emballé dans une forme dynamique. Une belle expérience pour les élèves.

Des déchets pour une valeur de 71 025,98 \$

LA GATINEAU - Durant la période du 20 janvier au 31 mars, les douze municipalités de la région qui ont donné leur compétence à la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau pour la gestion de leurs matières résiduelles ont acheminé 596,61 tonnes de déchets au centre de transfert de

Val-des-Monts.

La facture totale pour cette période s'élève à 71 025,98 \$. Il faut donc s'attendre à ce que la prochaine facture, prévue pour le fin de juin, soit, à peu de dollars près, similaire à celle des trois premiers mois de l'année.

TOURISTES, VISITEURS, VOYAGEURS:
PROFITEZ D'UN GÎTE TOURISTIQUE - TROIS ÉTOILES -
ENCORE TOUT NOUVEAU À L'ENTRÉE SUD DE MANIWAKI

Au Gîte des Grands Chênes

Avec déjeuner santé

Possibilité de location de chambres durant 1 à 30 jours, avec accès à une cuisine tout équipée.

Marthe Hubert, prop.
304, Hill, Maniwaki
Courriel : martheh304@sympatico.ca
Tél.: (819) 449-3508

Trouvez au Gîte des Grands Chênes : tranquillité, repos, discréction, satisfaction, sous le couvert quiet des grands chênes.

Soyez au frais cet été

Gendron fait la vérification
des systèmes d'air climatisé
pour seulement

59,95



Denis Paquette



Votre spécialiste
en climatisation

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1
259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com



Heures d'affaires : lundi au vendredi 8h à 17h00 • jeudi soir, 18h à 20h
CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

La confrérie du doré voit le jour en Outaouais

GRAND-REMOUS - L'Outaouais a vu naître, mercredi dernier, au Domaine Pine Grove à Grand-Remous, la deuxième confrérie de son histoire.

La Confrérie du Doré du Québec vient rejoindre la Confrérie des Chevaliers des produits de l'érable du Québec, créée en 2007, dans les rangs du réseau Outaouais Confréries.

Composée de sept Hauts Dignitaires et parrainée par la Confrérie des vignerons de Sézanne en Champagne, cette nouvelle confrérie souhaite promouvoir le doré, un produit phare du Québec, sa notoriété, son intégration gastronomique et toutes les

activités nature qui y sont reliées ainsi que les lieux propices pour les pratiquer. Le regroupement a également pour mandat de faire découvrir le Québec dont notamment la région de l'Outaouais et ses municipalités.

«Les confréries sont un moyen hors des sentiers battus pour faire connaître et rayonner un produit, a mentionné le Grand Maître de la confrérie, M. Michel Leboeuf. Du même coup, elles font la promotion de nos villes et villages, de nos régions et de nos produits afin de mieux les faire connaître.»

Les membres fondateurs

Les membres fondateurs, appelés Hauts Dignitaires de la Confrérie du Doré du

Québec, sont M. Michel Leboeuf, Grand Maître, M. Gilles Lafrenière, Premier Chancelier, M. Patrice Sautereau du Part, chef du protocole, Mme Suzanne Gauvreau, Grand Tabellion, M. Stéphane Trépanier, Grand Palais, M. François Langevin, Grand Argentier et Mme Carole Lafrenière, Grand Archiviste.

Six premiers Chevaliers

Suite à sa création, la Confrérie a intronisé ses six premiers Chevaliers dont M. Maurice Dugay, Grand Maître de la Confrérie des vignerons de Sézanne en Champagne, Mme Stéphanie Vallée, députée de Gatineau, M. Gilles Picard,

Walker, fondateur du Centre d'interprétation du doré.

Au cours de cette cérémonie, six québécois furent intronisés Chevalier et membres d'honneur de la Confrérie des vignerons de Sézanne en Champagne.

«La mise sur pied de cette deuxième confrérie donne vie à un réseau de confréries en Outaouais, étroitement lié à celui de la France. Ces alliances permettent ainsi de développer l'agrotourisme, l'échange de savoir-faire culinaires et agroalimentaires ainsi que les connaissances urbaine et rurale de la région de l'Outaouais», rappelle le président du réseau Outaouais Confrérie et



Au centre, la nouvelle Confrérie du Doré du Québec, à droite, la Confrérie des vignerons de Sézanne en Champagne, le parrain français, et, à gauche, la Confrérie des Chevaliers des produits de l'érable du Québec, le parrain québécois, créé en 2007 en Outaouais.



Voyages des Laurentides Inc.

143, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-5928 - Fax : (819) 449-5929

Courriel : lryan@voyagesdeslaurentides.com

Circuit en Italie

- Du 8 au 24 octobre -

Circuit Trafalgar - Le meilleur de l'Italie - 16 jours

Incluant :

Tarif à partir de **3 499\$** p.p.

- Vol aller sur Nice retour de Rome
- Vol avec Air Transat
- Circuit guidé en français
- Transport en autocar de luxe climatisé
- Hébergement en 3 1/2 et 4 étoiles
- La manutention d'une valise par personne
- Plus 25 repas dont 14 petits déjeuners et 11 soupers trois services

* dans le cadre du festival de la Nouvelle France!

Les places sont limitées. N'inclus pas le 0,35% de l'O.P.C.
Détenteur du permis du Québec #751021

Pour informations et réservation, n'hésitez pas à nous contacter

Lise et Michel à votre service!

819-449-5928

directeur général de Tourisme Outaouais, M. Luc Martel des Entreprises Martel et Fils BMR de Maniwaki, M. Albert Thielen, Chevalier de la Confrérie des vignerons de Sézanne en Champagne, et M. Clyde

chef du protocole de la confrérie, M. Patrice Sautereau du Part.

La Confrérie du Doré du Québec remercie chaleureusement ses parrains et ses collaborateurs.

WOW !
20 \$*
Taxes incluses
par personne

+ Manèges GRATUITS

L'Afrique au cœur du Québec

Des expériences, des découvertes et du plaisir **ASSURÉ**

* Jusqu'au 19 juin 2009

parcsafari.com

35 minutes au sud de Montréal **15** Sortie 6

David Reny n'est plus coordonnateur de la Maison de la culture

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Les dirigeants de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau ont décidé d'abolir le poste de coordonnateur pour lequel David Reny avait été embauché il y a sept mois. Il ne sera donc plus à l'emploi de l'organisme à compter du 3 juillet prochain.

« Bien sûr que c'est décevant. Sept mois, c'est très peu de temps pour se familiariser avec les rouages et les dossiers de l'organisme. Il s'agit d'une décision des membres du conseil d'administration. J'ai bien aimé les échanges avec les administrateurs tout au long de mon séjour à la Maison. Mais

nous n'avions peut-être pas les mêmes objectifs ou la même façon de mener les dossiers. Je suis donc à la recherche d'un emploi. »

Un poste est ouvert au Conseil régional de la culture de l'Outaouais pour lequel il a obtenu une entrevue. David Reny a cependant tenu à préciser que le financement de deux des trois volets du Festival Images et Lieux (FIL) avaient été complétés soit les courts et longs métrages en collaboration avec le Cégep de l'Outaouais. Le financement de ces deux premiers volets sont assurés par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et le Pacte rural de la MRC de la Vallée-de-la-

Gatineau. Il a également confirmé que le FIL qui devait avoir lieu en septembre a été reporté à avril 2010.

David Reny est originaire de Notre-Dame-du-Lac dans la région de Témiscouata. Avant d'accepter le job de coordonnateur de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau, il était producteur de spectacles et a coordonné des spectacles au Capitole de Québec de même qu'au Théâtre du Vieux Port à Montréal.

L'incendie de la salle Gilles-Carle est le fait marquant de son bref séjour à la coordination de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau.



Le poste de coordonnateur ayant été aboli, David Reny sera sans emploi.

La Maison de la culture se prépare pour un grand automne

MANIWAKI - La Maison de la culture de la Vallée de la Gatineau (MCVG), a commencé à mettre en place tous les éléments pour un automne « chaud », à commencer par le dossier de la reconstruction de la salle de spectacle.

Une première étape est déjà franchie alors qu'une étude préliminaire d'architecture et de scénographie, dont le coût de 15 000 \$ est défrayé par la MCVG et la Ville de Maniwaki, a été approuvée.

Les administrateurs ont aussi commencé à rencontrer tous les fournisseurs afin de les remercier de leur patience et d'expliquer les modalités de paiements des comptes en souffrance.

De plus, des démarches sont en cours afin de vendre l'ancien terrain de la salle Gilles-Carle à l'entreprise Ma-Mi Construction. Une entente de principe est intervenue et il ne reste qu'à régler les détails.

« Ce sont là des étapes administratives

qui, chacune, représente un pas vers un meilleur avenir pour la Maison de la culture et sa salle de spectacle. Quand tout sera complété, nous serons dotés d'une salle de spectacle qui fera l'envie de bien des régions », d'expliquer la présidente Emmanuelle Michaud.

Toujours dans le cadre des démarches administratives, et en fonction de l'expérience du passé, le conseil d'administration a également décidé de réorganiser le fonctionnement de sa permanence, ce qui a mené à l'abolition du poste actuel de coordonnateur.

« Un nouveau poste aux responsabilités différentes sera bientôt défini et affiché, afin d'être comblé au cours des prochaines semaines. Nous désirons que le prochain permanent puisse entrer en fonction d'ici la mi-août, parce que nous aurons un automne chargé », de souligner Mme Michaud.

Un automne chargé ! Parce qu'en plus

de présenter plusieurs spectacles, malgré l'absence de la salle Gilles-Carle, la Maison de la culture a la ferme intention d'être très présente dans le milieu et de préparer des projets qui lui permettront de se doter d'assises culturelles, financières et administratives très solides.

Toutes ces étapes et tous ces projets nécessaires à la transition vers une nouvelle salle de spectacle et vers une organisation solide, tiendront la MCVG très occupée au cours des 12 prochains mois.

C'est d'ailleurs l'une des raisons qui ont poussé le conseil à repousser à 2010 la prochaine présentation du Festival Images

et Lieux (FIL).

« Après une absence d'un an, l'organisation de l'édition 2009, même si une bonne partie du financement avait déjà été assurée, avait pris du retard. Et beaucoup d'énergie doit entre-temps être consacrée au dossier de reconstruction de notre salle de spectacle », de dire Mme Michaud.

« Le retour du FIL est une priorité pour nous. Mais, dans les circonstances, il n'est pas question de prendre la chance de présenter un événement dont l'organisation ne soit pas à point », de conclure la présidente de la Maison de la culture.

Exposition au Centre Jean-Bosco : un beau succès

MANIWAKI, LE 22 JUIN 2009 - L'exposition organisée le lundi 22 juin, au centre Jean-Bosco, par les élèves de l'enseignante Sylvie Grégoire, s'est soldée par un beau succès. Les œuvres exposées étaient magnifiques et les élèves étaient fiers de montrer leurs créations au public.

« Je tiens à remercier tous ceux et celles

qui se sont déplacés pour voir les œuvres exposées. Merci aussi à mes élèves, pour leur beau travail. Je suis très satisfaite de cet événement qui a permis de souligner le grand talent de ces élèves », de dire Mme Grégoire.

Bravo!



Les élèves du groupe.

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
(866) 441-0777 (sans frais)

Liste complète sur : www.llafrance.com

La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier agréé

MANIWAKI 99 900 \$
169, Principale Sud, Maniwaki
Résidentiel et commercial - Cachet très bien conservé - 5 chambres - Endroit idéal pour "bed and breakfast" ou tout autre idée de commerce - FAUT LA VOIR!

AUMOND 85 000 \$
86, ch. du lac Murray, Aumond
BORD DE L'EAU [lac Murray] - Chalet de 3 chambres - 3 saisons - Remise - Beau terrain plat - INSTALLEZ-VOUS ET RELAXER !

MANIWAKI 115 000 \$
489, rue Ste-Cécile - COMEAUVILLE - 3 chambres - Beaucoup de rénovations récentes - 2 salles de bain - Joli patio clôturé avec emplacement pour le spa - Remise - IL MANQUE QUE VOTRE FAMILLE !

MANIWAKI 64 900 \$
183, rue Chénier - CENTRE VILLE - 3 chambres - Intérieur entièrement refait en 2006 - Électroménagers inclus - À distance de marche de tous les services - LOGEZ-VOUS À PETIT PRIX !

BOIS-FRANC 137 000 \$
574, route 105, REPRISE
[Vente sans garantie légale] - Maison de 2 chambres située à environ 800' du chemin - Terrain de 31 ACRES BOISÉS - Privé - TRÈS BEL ENDROIT !

MANIWAKI 124 500 \$
235, Principale Sud - MAISON CENTENAIRE (RÉSIDENTIEL/COMMERCIAL)
- Située sur la rue Principale - Cuisine à transformer (résidence ou restaurant)
- Grande terrasse - Terrain + de 17 000 p.c. - FAUT VOIR !

MANIWAKI 89 900 \$
160, rue Nault, SECTEUR CHRIST-ROI - Bungalow 3 + 1 chambres - Plancher bois franc salon et 2 chambres - Garage - Cour clôturé - Entrée asphaltée - Près des écoles et de l'hôpital.

MESSINES 124 900 \$
47, ch. de la Ferme des Six, Messines 124 900 \$ - (Secteur Val Guérin) - Très jolie maison au cachet particulier - 2 + 1 chambres - Plafond cathédrale - Sous-sol aménagé - Garage - Entrée en pavé uni - À 7 minutes de Maniwaki - Venez la voir !

GRACEFIELD 55 000 \$
46, Principale - JOLIE MAISON (village de Gracefield), chauffage électrique et/ou bois, grande remise de 20'x16', terrain de 8 873 p.c. SOYEZ CHEZ VOUS !

LE CANADA EN FÊTE !



La fête de notre pays nous donne l'occasion de nous rassembler dans nos communautés, d'un océan à l'autre, et de célébrer fièrement tout ce que nous avons en commun. C'est l'occasion de souligner notre réussite, une réussite née de la vision



« En cette fête du Canada, célébrons ensemble notre culture diversifiée, nos valeurs et notre fierté d'être canadiens »



Stéphanie Vallée
Députée de Gatineau
Adjointe parlementaire au premier ministre



Bonne fête du Canada!

audacieuse et des valeurs partagées de nos ancêtres et qui s'exprime dans presque toutes les langues du monde grâce à la contribution des nouveaux Canadiens.

La fête du Canada, c'est le moment d'évoquer le patrimoine qui nous a été transmis par les œuvres de nos auteurs, de nos poètes, de nos artistes et de nos interprètes. C'est le temps de nous réjouir des découvertes de nos scientifiques et du succès de nos entrepreneurs et de commémorer notre histoire - une histoire dont chaque nouveau

chapitre est plus touchant, plus fascinant que celui d'avant.

Nous avons toutes les raisons d'envisager l'avenir avec confiance et enthousiasme.

Cette année, nous célébrons le 142^e anniversaire de la Confédération et nous soulignons également les 400 ans de la ville de Québec, qui marque aussi la fondation de l'État canadien. Célébrons le Canada!



Municipalité de Montcerf-Lytton

Fernand Lurette, maire, et les conseillers:
Jacqueline Crytes
France Danis
André Joly
Secrétaire-trésorière : Liliane Crytes
Secrétaire-adj./inspectrice : Martine Duperré

Michelle Blais
Christine Paul
Ward O'Connor
Liliane Crytes
Martine Duperré



Municipalité de Grand-Rémous

Gérard Coulombe, maire, et les conseillers:
Norbert Potvin
Mario Loubier
Jocelyne Lyrette
Jean-Claude Brunet
René Tourangeau
Johanne Bonenfant

Boucherie à l'Ancienne
Épicerie spécialisée
Steve Gorman
Sylvain St-Jacques
150, Notre-Dame
Maniwaki QC 819.441.3535

Fermés le 1^{er} juillet
Amusez-vous autour d'un bon barbecue !!!

Avant d'acheter, voyez les vrais spécialistes !

VITRERIE MANIWAKI **MERCIER ALUMINIUM**
449-5866 • 449-4996 6, rue Egan, Egan-Sud
NO DE PERMIS DE LA RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC : 1507-0287-17
La construction à son meilleur !



LE CANADA EN FÊTE !

Jour du drapeau national du Canada



L'unifolié a été hissé pour la première fois sur la colline du Parlement à Ottawa le 15 février 1965. Il devenait alors le Drapeau national du Canada, le plus important symbole de la nation canadienne. Le 15 février 1996, le

Gouvernement du Canada déclarait que cette date marquerait dorénavant le Jour du drapeau national du Canada. Depuis, chaque année, les Canadiens et les Canadiennes sont invités à profiter de cette journée pour célébrer leur fierté et reconnaître le privilège de vivre au Canada.

Le drapeau du Canada est un symbole qui rallie la population canadienne. Il rend hommage à notre géographie, il exprime notre histoire et notre identité nationale. Notre dra-

peau rend aussi hommage aux citoyens de toutes origines qui, par leur courage et leur détermination, ont contribué et continuent à bâtir le Canada.

Bistro italien • Terrasse

**Resto
Le Notre-Dame**

Bonne
festivités !

Ouvert le
1^{er} juillet

142, rue Notre-Dame, Maniwaki • 819 449-7099 - Téléc.: 819 449-7952



Municipalité de Blue Sea

Laurent Fortin, maire, et les conseillers :

#1- Hervé Courchesne	#4- Christian Gauthier
#2- Sylvain Latreille	#5- Isabelle Clément
#3- Éric Lacaille	#6- Charles Lacaille

Assurances Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.

Anik Beauseigle, courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy, courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers, courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

Dumoulin



- Electronique • informatique
- Photo • Communication

149, boul. Desjardins, Maniwaki Tél.: 449-6161

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL LA VALLÉE

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Maniwaki • 819 449-2962

Agents en assurances de dommages

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ Thibault (1987) Ltée

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10



Maurice St-Amour, maître électricien

Tél.: (819) 449-2866 thibaultelc@bellnet.ca

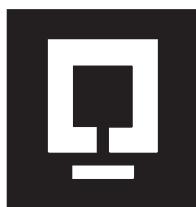
Téléc.: (819) 449-6621 Rés.: (819) 449-8465

116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

Municipalité de Cayamant

Suzanne Lamarche, maire, et les conseillers:

#1- Jeannine Brousseau	#4- Marcel Turpin
#2- Léona Mathews	#5- Jean-Marc Dubuc
#3- Suzanne McMillan	#6- Vacant
Suzanne Vallières, directrice générale	



Société des alcools du Québec

Simon Cyr, directeur

Tél.: (819) 449-2482

Téléc. (819) 449-2482

GALERIES MNAIWAKI

100, rue Principale Sud, Maniwaki

www.saq.com

Anseignes Performance Plus

Lettage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos

156, McLaughlin **Tél.: 819.449.7493**

Maniwaki, Québec **Téléc.: 819.449.4250**

JSE TET Courriel: info@enseignes-plus.com

Mike Cote
Propriétaire
Owner

Home hardware

79, Kichi Mikan

C.P. Box 10

Tél.: (819) 449-6030, ext. 221

Maniwaki (Québec)

Téléc.: (819) 449-4574

J9E 3B3

Courriel : mikecote40@hotmail.com



Ville de Gracefield

Réal Rochon, maire, et les conseillers:

Pierre Martin	Bernard Caron
Guy Caron	Raymonde C. Marois
Louis-Philippe Mayrand	Céline Deslauriers

Directrice générale : Jean-Marie Gauthier

Municipalité de Déléage

Jean-Paul Barbe, maire, et les conseillers :

Denis Aubé	Robert Guilbeault
Réjean Lafontaine	Michel Guy
Diane Marenger	



Marinier Auto



MANIWAKI, QC

Depuis plus de 25 ans!

57, Route 105, Maniwaki 819-449-1544

Maurice Marinier, prés.

Un accident fait une jeune victime à Grand-Remous

Jessica Lamoureux perd la vie aux guidons de son puissant VTT

PAR JEAN LACAILLE

GRAND-REMOUS - La jeune Jessica Lamoureux, qui n'avait que 15 ans, a perdu la vie dans un accident de VTT vers 22h30 samedi sur le chemin Baskatong à Grand-Remous.

Selon la SQ, la jeune conductrice a perdu le contrôle puis a été éjectée de son bolide après avoir embouti un arbre. L'inexpérience de la jeune conductrice et la vitesse seraient à l'origine du drame qui a semé tout un émoi dans la population de Grand-Remous. Elle portait un casque protecteur qui n'avait pas été bien attaché.

Elle a été retrouvée à deux kilomètres de la résidence familiale à la suite de recherches de la part de membres de sa famille et la SQ. Aucune trace de freinage n'a été remarquée sur les lieux de l'accident.

Une passionnée de hockey

Jessica Lamoureux était une passionnée de hockey et la seule fille de la Vallée-de-la-Gatineau à être membre de l'équipe bantam CC Les Mustangs de Maniwaki, qui s'est d'ailleurs rendue jusqu'à la finale québécoise de la Coupe Dodge.

Un cadeau

Ses parents, Pauline Cyr et Martin Lamoureux, lui avaient offert un quad Bombardier 650 en cadeau pour la féliciter d'avoir réussi son secondaire II à la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau. Elle allait faire le plein d'essence à une station du village. Elle était partie à 16h et n'est jamais revenue à la maison familiale.

Une lourde perte

Jessica était une source de fierté pour son père et sa mère de même que pour son frère Miky, âgé de 17 ans, et la population de Grand-Remous. Elle avait fait l'objet d'une collecte populaire, en février dernier, pendant le carnaval d'hiver annuel de Grand-Remous.

Le maire de Grand-Remous, Gérard Coulombe, avait souligné son excellence et disait d'elle qu'elle était une fière ambassadrice de la municipalité elle qui a participé aux Jeux du Québec, au sein de l'équipe féminine outaouaise de hockey sur glace.

Réaction de son coach

Avec des trémolos dans la voix, l'entraîneur des Mustangs bantam CC de Maniwaki, Mario Gauthier, se souvient très bien de l'attitude de la jeune Jessica lorsqu'elle s'est rapportée au camp de

sélection pour tenter de se mériter un poste régulier au sein de la formation.

«Elle était une attaquante en puissance. Elle n'avait peur de rien. Lors d'un match en particulier, je me souviens qu'elle avait été rudement plaquée le long de la bande par un adversaire. Je croyais qu'elle allait retraiter au banc mais elle a continué de harceler ses adversaires comme si absolument rien ne s'était produit. Elle avait beaucoup de caractère.»

L'entraîneur Gauthier se souvient très bien de sa réaction quand il lui a confirmé qu'elle avait été sélectionnée pour faire faire partie de son équipe. Et le fait qu'elle soit une fille n'a eu aucun effet négatif sur ses coéquipiers.

«Elle était impressionnante. Jessica, sans rien enlever à mes jeunes troupes qui ont tous été exceptionnels, a été la plus grande révélation de notre équipe lors de la dernière saison. Je peux dire qu'elle m'a autant apporté par son goût de jouer que j'ai pu lui donner en tant qu'entraîneur. Elle voulait absolument faire l'équipe. Elle ne nous a d'ailleurs pas laissé le choix. Elle maniait bien la rondelle et avait un excellent coup de patin. Il lui arrivait souvent de s'entraîner en solitaire au Centre sportif de Grand-Remous.»

Il n'y aura plus de #40

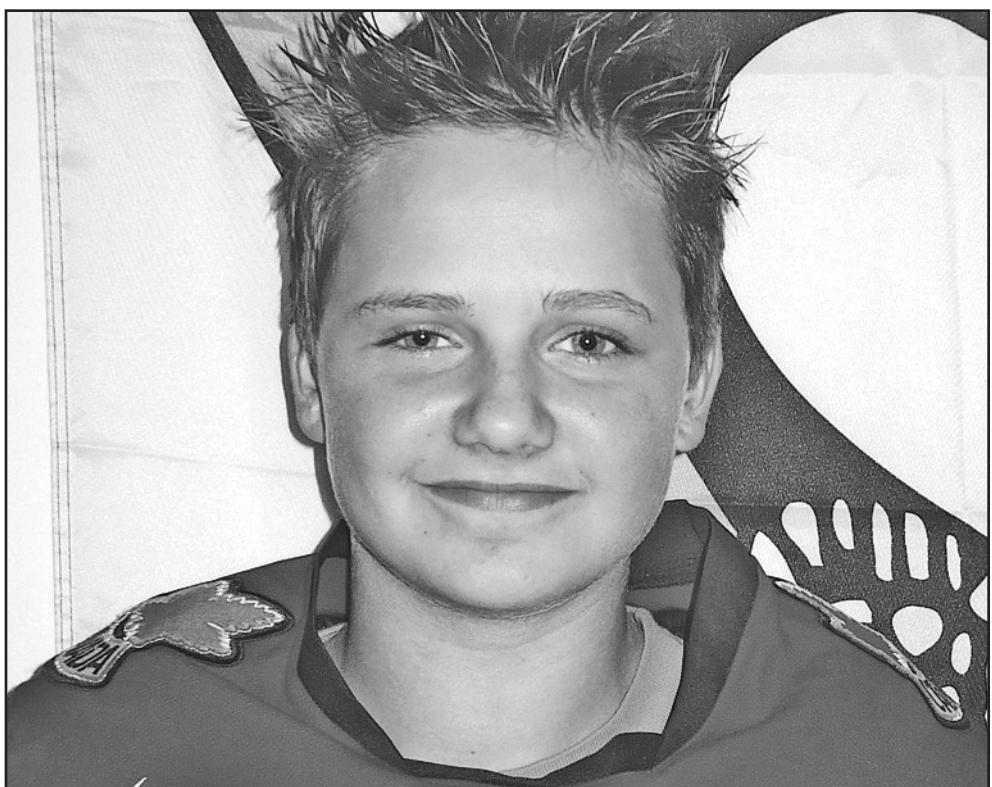
Le chandail #40 qu'elle portait au sein de l'équipe bantam CC de Maniwaki sera retiré puis remis aux membres de sa famille lors de ses obsèques.

Étienne Marois, président de l'Association de hockey mineur de Maniwaki ignorait tout des derniers événements lorsque nous l'avons rejoint au garage Marois de Gracefield lundi matin.

«Je connaissais bien Jessica mais pas autant que son entraîneur Mario Gauthier. Les sportifs que je côtoie au sein de notre organisation n'avaient que de bons mots pour elle. L'association est en deuil. C'est comme perdre une membre de sa propre famille.»

Son idole était Sidney Crosby des Penguins de Pittsburgh. Sa chambre était tapissée d'affiches de joueurs de hockey. Ces mêmes affiches tapissaient un mur du Centre Jean-Guy Prévost lors du carnaval d'hiver en février dernier.

La circulation illégale de véhicules hors route est une coutume grandement répandue, surtout en zone rurale. Les parents de Jessica ont confié à la presse nationale que les sentiers dans le secteur du chemin Baskatong étaient mal



L'Association de hockey mineur de Maniwaki a décidé de retirer le chandail # 40 de Jessica Lamoureux et de le remettre aux membres de sa famille à l'occasion de ses obsèques.

entretenus. «S'ils veulent que les jeunes passent dans les sentiers, il faudrait qu'ils les réparent. Chez nous, les jeunes qui circulent en quad sur la route sont un véritable fléau», d'expliquer la mère de la jeune victime.

Le lieutenant-chef du poste de la Sûreté du Québec de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau à Maniwaki, Isabelle Lebeau, a indiqué la semaine dernière alors qu'elle participait à la conférence de presse sur la marche annuelle de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, que la SQ allait intensifier la surveillance et rencontrer les jeunes dans le but de les dissuader de

circuler dangereusement, autant dans les sentiers que sur les voies publiques municipales, sans détenir les permis obligatoires. L'opération concerne également les parents qui la plupart du temps sont très permissifs à l'endroit de leurs enfants même s'il n'est pas évident de contrôler les quads qui sont de plus en plus puissants. Rappelons que la Loi sur les véhicules hors route précise qu'il faut être âgé d'au moins 16 ans et avoir suivi une formation pour enfourcher un tel véhicule, comme le soulignait le porte-parole de la SQ, Claude Denis. Et de plus, il faut détenir un permis de conduire pour utiliser un VTT sur une route asphaltée.

Robert Labelle
Agent immobilier affilié

Achetez ou vendez avec Robert et courez la chance de vous envoyer pour CURSA

Reglement du concours, me contacter. Conditions, contrat de courtage de six mois ou promesse d'achat conditions réalisées.

Tirage 31 mai 2010

La Capitale Sélect
Courtier immobilier agréé apec gvH

Tél.: (418) 627-3333

<p>POSSIBILITÉ DE REVENU</p> <p>2, chemin Nadeau, Grand-Remous - Bungalow de 6 chambres dont 3 au sous-sol. La toiture et les fenêtres ont été changées en 2005. Possibilité de revenu. Situé dans un endroit très paisible. - SIA8138722</p>	<p>233, rue McDougall, Maniwaki - Bungalow de 2 chambres, possibilité d'une 3e au sous-sol, planchers de bois, salon et cuisine à aire ouverte, sous-sol semi-aménagé avec poêle à combustion lente. - SIA8165514</p>	<p>16, ch. des Érables, Blue Sea - Situé sur le lac Blue Sea, ce chalet de 40x28 pieds, 4 chambres, 2 sdb, salon et cuisine à aires ouvertes avec de très grandes fenêtres offre une vue à faire rêver les amants de la nature. Ca vaut le détour. À 1h30 d'Ottawa/Gatineau. SIA8162774</p>
--	---	---



Le site de peinture rupestre attire déjà les visiteurs

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

MANIWAKI - Durant les trois premiers jours de travaux de peinture rupestre, à l'entrée sud de Maniwaki, on peut souligner qu'un bon nombre de visiteurs se sont arrêtés au site, pour échanger avec les artistes sur cet art qui était encore inédit dans la région.

En effet, situé presque en face du bureau de l'Office des Producteurs de bois, rue Principale Sud, le «chantier» de travail en art n'a pas cessé, les 25-26-27 juin derniers, d'attirer l'attention des passants qui filent très nombreux à cet endroit, en un flot quasi-incessant.

«Ils circulaient en vélo, en auto, et souvent à pied, avant de s'arrêter pour nous regarder travailler et nous poser plein de questions au sujet de scènes répliques de la Préhistoire ou des sujets qui veulent refléter l'histoire et le patrimoine de notre région», a commenté Mme Rita Godin, l'artiste multimédia qui dirige les travaux de nature assez inhabituelle.

Des réactions «super bonnes»

Même après seulement trois jours de peinture, sur les dix attribués à ces ?uvres rupestres, «les réactions des visiteurs sont super bonnes ; la peinture rupestre ne laisse personne indifférent ; nous n'avons reçu que de bons commentaires ; des visiteurs nous surprennent par leur nombre et leur intérêt», ont commenté les artistes Reine-Aimée Guy de Maniwaki, Noëlla Robidas de Gatineau (qui a elle-même reçu un groupe de visiteurs de Gatineau) et Lyse Courtemanche de Lacs-des-Îles, près de Mont-Laurier.

Il faut admettre que le défi à relever se veut de taille. Il s'agit d'une idée originale, inédite dans la MRC et l'Outaouais. Même que les recherches Internet ne font pas référence à de tels travaux rupestres au Québec ou au Canada.

Ce qui conforte assurément l'Association de la route de l'Eau-Vive dans ses démarches pour ouvrir aux

visiteurs de tels sites dans chacune des municipalités de son territoire.

L'Art de faire parler le roc

De fait, l'art rupestre apparaît, selon Mme Rita Godin, comme «l'art de faire parler le roc, de le laisser s'exprimer dans ses formes, ses couleurs, ses strates, ses fissures, bref dans ses particularités révélatrices».

Les peintures qui sont effectuées rue Principale Sud, recherchent l'harmonie. Elles veulent dégager l'esprit du lieu en exploitant des thèmes différents, tout en créant un ensemble et en mettant en évidence les formes, les volumes de la matière peinte.

De ci, de là, les peintres feront ressortir comme des têtes sorties du passé, des animaux, des milieux de vie ou des activités tout droit issus de l'histoire ou du patrimoine de nos municipalités.

Or ce roc parle bien et fort, selon les artistes qui invitent les populations à venir visiter le lieu de peinture rupestre de Maniwaki et à échanger avec elles.

Le groupe de peintres sera de nouveau à l'œuvre le samedi 4 juillet et jusqu'au 9 juillet, une date qui coïncidera avec un Café d'artistes nouveau-genre qui se tiendra ce 9 juillet même dans la verrière de l'hôtel du Château Logue de Maniwaki.

Une équipe de Radio-Canada sera sur place lors de ce café d'artistes qui fera honneur aux sites naturels des 5 municipalités de la route de l'Eau-Vive. Notons que cette équipe prendra ce même jour des séquences sur le site de peinture rupestre pour illustrer une initiative qu'elle juge «originale, inédite, et digne d'intérêt».

On dit que la peintre Rachel Dugas, chercheuse en chef à l'émission «C'est ça la vie» de la R-C apportera sa touche personnelle au travail des peintres locaux et régionaux., un travail qui sera signé sur roc par le maire Robert Coulombe de Maniwaki.



L'activité artistique fébrile qui se déroulait sur le site de peinture rupestre en fin de semaine dernière n'a pas manqué d'attirer l'attention du flot continual de passants qui entraient ou sortaient de Maniwaki. Bon nombre d'entre eux ont contenté leur curiosité



Un groupe de Gatineau n'a pas manqué de «monter» à Maniwaki pour voir les peintres en action; c'était des connaissances de la peintre Noëlla Robidas.

Le «Centre Service Canada pour jeunes» de Maniwaki est ouvert

MANIWAKI (QUÉBEC) - Le Centre Service Canada pour jeunes (CSCJ) de Maniwaki est maintenant ouvert au public. Le bureau est prêt à aider les entreprises et les jeunes travailleurs à combler leurs besoins en matière d'emplois d'été.

«Quelle que soit la tâche – grosse ou petite, à court ou à long terme – nous pouvons vous aider à l'accomplir», a déclaré Noémie Laliberté-Gagné, agente principale des services aux jeunes. «Ces prochaines semaines, les agents des services aux jeunes communiqueront avec les employeurs locaux pour leur annoncer que le CSCJ est maintenant ouvert et prêt à les aider par tous les moyens dont il dispose.»

Les Centres Service Canada pour jeunes établissent des liens entre les jeunes et les employeurs. Les Centres avisen les jeunes des offres d'emploi, leur fournissent des conseils pour les entrevues, la rédaction de curriculum vitae ainsi que des stratégies de recherche d'emploi, et pour les employeurs, ils constituent un lieu où afficher les offres d'emploi. Les CSCJ fournissent aussi de précieux renseignements sur la santé et la sécurité au travail.

«Les habiletés, les talents, les connaissances et la créativité des jeunes sont la clé de notre succès à l'avenir», a affirmé Nathalie Descôteaux, coordonnatrice des CSCJ. «En travaillant avec les employeurs locaux pour aider les jeunes à perfectionner leurs compétences et à acquérir une précieuse expérience dans le cadre d'un emploi d'été, nous les aidons à se préparer pour un monde du travail qui évolue rapidement.»

Cette année, les employeurs intéressés à utiliser nos services et les jeunes à la recherche d'un emploi d'été peuvent se rendre au CSCJ de Maniwaki entre 8 h 30 et 16 h au, rue Principale Sud, bureau 220, à communiquer avec ses représentants par téléphone au 1-819-449-7575 poste 231, par télécopieur au 1-819-449-7087, ou par courriel à qc-outaouais-cscj-sccy-1@servicecanada.gc.ca

Les avis d'emploi vacants peuvent être consultés en ligne au www.guichetemploi.gc.ca, sous «Recherche d'emploi étudiants et jeunes», «Québec», «Outaouais», puis «Maniwaki». Pour en savoir plus sur les services que fournit Service Canada aux jeunes, composez le 1 800 O-Canada ou consultez le site servicecanada.gc.ca.

Jacynthe Caron
Agent immobilier affilié
819 923-1275
jacynthecaron@sympatico.ca

Elle prend votre immobilier en main
Pour vendre ou acheter

MLS# 8168479 - Déléage - Chalet sur le bord du lac Bois-Franc. Construction 2005, entièrement en cédré sur pilotis d'acier. Intérieur et extérieur à finir. Cause de vente "maladie".

MLS# 8058027 - Cayaman - Belle propriété de 2CC et garage détaché au bord du lac Cayaman. Entièrement rénové en 2001. Bois dur et céramique, toiture, électricité 200 Amps et plus. Grand solarium avec foyer au gaz et magnifiques couchers de soleil. Entièrement meublé. Terrain superbe et aménagé avec goût. CLÉ EN MAIN !!!

MLS# 8106732 - Blue Sea - Grande propriété de 4+2 cc avec garage détaché. Terrain de 1.5 acre. Calme et tranquillité assuré. Vue sur lac.

Terrain sur la Montée 31 Milles, Bouchette 16 000 \$

Terrains
Montée 31 Milles,
Bouchette 6 000 \$
chacun

Le bureau d'information touristique de Maniwaki inauguré

Tourisme Vallée-de-la-Gatineau uniformise l'accueil et l'information touristique

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Tourisme Vallée-de-la-Gatineau (TVG) a donné le coup d'envoi au Bureau d'information touristique de Maniwaki vendredi dernier dans l'édifice abrité par le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau au 186, rue King, à Maniwaki.

Le ruban rouge a été coupé par le préfet Pierre Rondeau, le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, le président de TVG, Henri Côté et le directeur général de l'organisme, Tony Lavoie, qui animait la cérémonie protocolaire.

«L'uniformisation de nos bureaux d'information et d'accueil touristique rapportera des dividendes à toute la région. Il s'agit d'un effort collectif et le fait que nous ayons confié le mandat à TVG s'est avéré une sage décision. L'opération a été financée par l'ensemble des municipalités des régions et rares sont les MRC qui peuvent se targuer d'avoir quatre établissements de ce type sur leur territoire. C'est notre cas et je ne peux que féliciter les maîtres d'oeuvre de ce projet», indique le préfet.

«La ville de Maniwaki, sans vouloir nous vanter, a été le précurseur de l'offre touristique sur le territoire. Il ne manque plus que le Parc de la Vallée-de-la-Gatineau à se greffer au bureau d'information touristique et nous osons croire que ce projet pourra être réalisé dès l'an prochain. Bon an mal an, au cours des dernières années, la ville de Maniwaki, et nous avons pris soin de faire le décompte, a investi quelque 3 millions de dollars dans la promotion touristique et l'embellissement et les partenaires privés en ont fait tout autant», précise le maire Robert Coulombe.

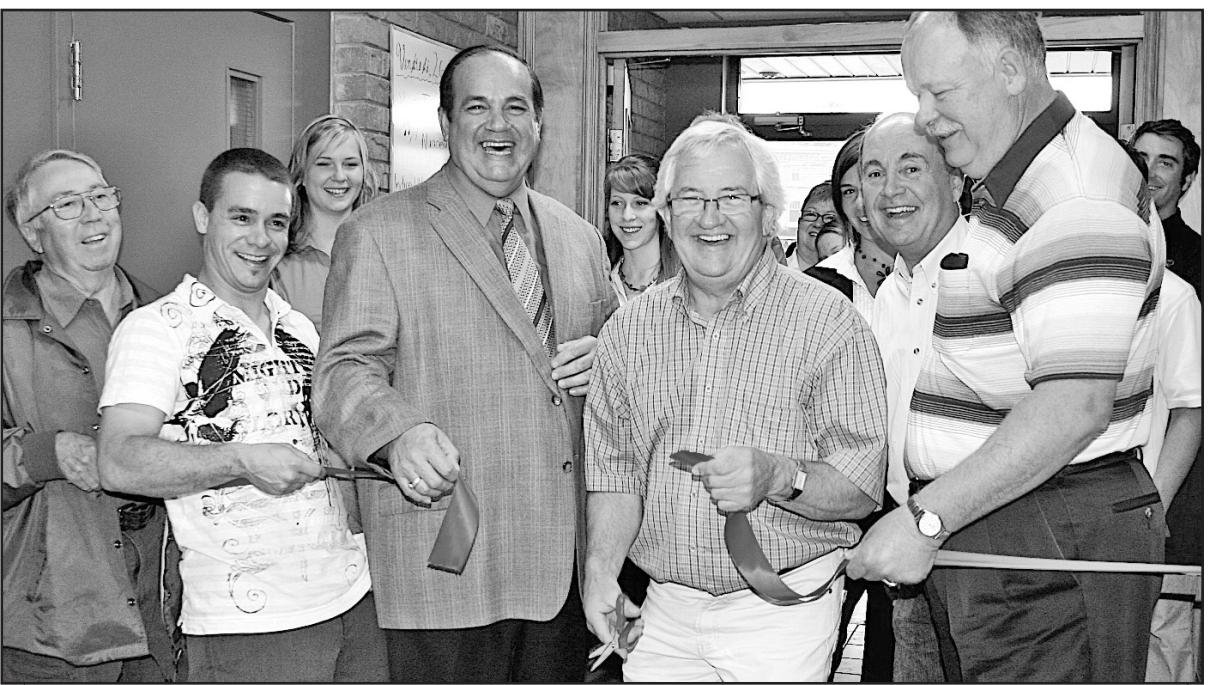
«Il faut remonter dans le temps, lors d'une rencontre remue-ménages à l'Hôtel Le Château Logue, Golf & Resort, pour réaliser combien il était important de nous

concerter et de s'organiser. TVG est né à partir de ce regroupement. Les jeunes prennent la relève à l'accueil et l'information touristique. Nos jeunes sont un véritable tonique pour notre région», ajoute le président Henri Côté.

Bref historique du dossier

TVG a reçu le mandat de la gestion et des opérations des quatre lieux d'accueil touristique accrédités sur le territoire de la MRC-VG. «L'opération visait cinq objectifs : établir les périodes et horaires d'ouverture prescrits par le Guide des critères d'agrément de Tourisme Québec pour l'ensemble

des bureaux d'information et d'accueil touristique sur le territoire en fonction de leur statut; collaborer avec un établissement d'enseignement afin d'offrir de la formation en matière de service à la clientèle, de caractérisation de l'environnement touristique et de connaissances du territoire desservi; revoir les lieux d'accueil touristique afin de les normaliser et de bonifier l'aspect visuel de leur environnement; assurer la normalisation de l'approche-client et de l'information dispensées dans tous les lieux d'accueil du territoire afin de mettre en valeur, prioritairement, la Vallée-de-la-Gatineau pour le bénéfice de l'ensemble de l'industrie val-gatinoise, peu importe le territoire municipal où elle se situe et accroître la complémentarité des lieux



Le préfet Pierre Rondeau vient de couper le ruban officialisant le lancement du bureau d'information touristique de Maniwaki au 186, rue King à Maniwaki. Il était accompagné du maire de Maniwaki, Robert Coulombe, du président de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, Henri Côté, du directeur de l'organisme, Tony Lavoie, et plusieurs personnalités intimement liées à l'industrie touristique régionale.

d'accueil touristique, que ce soit par l'information qu'ils peuvent échanger entre eux que par la mobilité du personnel qui les dessert» précise Tony Lavoie.

Les aménagements extérieurs ont été offerts par la ville de Maniwaki. Tony Lavoie n'a pas manqué de remercier M. Guy Blanchette du ministère des Transports du Québec, Guy O'Leary, Claire Prud'Homme et Mélanie Auger de la ville de Maniwaki pour leur collaboration au projet.

Le bureau est situé au 186, rue King, à Maniwaki. On y retrouve de la documentation touristique, des produits régionaux et des droits d'accès à la réserve faunique La Vérendrye, en plus de dépliants promotionnels sur les activités qui se déroulent au cours de l'été dans la

région. Le bureau a été aménagé grâce à l'expertise des Créations MJL, les Constructions Langevin et Frères, Sylvie Larivière, peintre en bâtiments, Roger St-Amour et Électromax.

RECHERCHE



POUR SON SERVICE !

Michel Marinier

conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.



Marinier
Auto

MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél.: 449-1544

57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Félicitations

Kaelle Cormut



Graduée en ergothérapie de l'Université d'Ottawa. Déjà au travail pour Rehab Solutions d'Ottawa. Quelle belle carrière tu as choisie, et c'est avec persévérance et courage, que tu as su mener à bien ce que tu as entrepris. Bonne chance dans ta nouvelle carrière, nous sommes fiers de toi, nous t'aimons.

Ton père Pierre, ta mère Gene, ta soeur Dominique, ton ami Sacha, ta grand-mère Boisclair, tes grands-parents Albert et Suzette Scullion

Félicitations

Dominique Cormut



Félicitations Dominique, pour l'obtention de ton baccalauréat spécialisé en communication de l'Université d'Ottawa. Tu espères faire carrière dans le domaine du marketing et communication, c'est ce qu'on te souhaite. On connaît ta force et ta motivation, tu as une belle route devant toi. Nous sommes fiers de toi, avec tout notre amour

Ton père Pierre, ta mère Gene, ta soeur Kaelle, ta grand-mère Boisclair, tes grands-parents Albert et Suzette Scullion

Félicitations

Stéphanie Turpin



Tu as gradué de l'Université du Québec en Outaouais, tu as reçu ton baccalauréat en relations industrielles et en ressources humaines. Grâce à ta détermination, tu as su relever ce grand défi. Continue cette belle route qui s'ouvre à toi. Nous sommes fiers de toi, et nous t'aimons.

Ton père Alain, ta mère Dianne, ton frère Maxime, ton ami Jonathan, tes grands-parents Turpin, tes grands-parents Albert et Suzette Scullion

Mariage

de Léone Talbot et Noël Ranger



Léone Talbot et Noël Ranger désirent annoncer aux parents et amis qu'ils se sont mariés le 16 mai 2009. Une cérémonie très intime a été célébrée après le mariage au Domaine des Trembles, nouvelle résidence pour personnes retraitées et semi-retraitées.

Bourse de la CSHBO : Lara-Annabel Larivière

MANIWAKI, LE 20 JUIN 2009 - Lara-Annabel Larivière a remporté la bourse de la commission scolaire, d'un montant de 500 \$, lors de la soirée des finissants et finissantes de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau.

Cette bourse lui a été remise par la présidente de la CSHBO, Diane Nault, en présence des 450 et quelques personnes qui assistaient à cette soirée. L'événement, organisé par Annie Galipeau et animé par Mélanie Rivest, se passait à la CÉHG le samedi 20 juin dernier.

Johanne Baker, directrice adjointe, a félicité les élèves qui ont terminé leurs études de cinquième secondaire et les a encouragé à continuer de faire preuve de persévérance. De même, Mme Nault a adressé de chaleureuses félicitations aux jeunes. «Je veux profiter de l'occasion pour remercier aussi tous ceux et celles qui ont contribué à votre réussite, que ce soit des enseignants ou des enseignantes, des professionnels ou des employés de soutien. Merci aussi aux membres de vos familles qui vous ont épaulé», a dit Mme Nault.

À noter que la médaille de la Gouverneure générale n'a pas été décernée lors de la cérémonie. L'attribution de ce prix qui souligne l'excellence académique se fera à l'automne, dès que les résultats d'examens seront connus. Quatre élèves ont toutefois été mis en nomination, soit Geneviève Tissot Therrien, Tony Lévesque, Étienne Clément et Marianne Marois.

Comme c'est la coutume, plusieurs dizaines de bourses et de prix ont été décernés au long de la soirée. Voici la liste des récipiendaires :

- Abitibi Bowater (2 fois 250 \$) - Maude Poulin et Vicky Labelle Mayner • Lauzon (600 \$) - Marianne Marois • Promutuelle La Vallée (500 \$) - Jonathan Dumais • Caisse populaire Desjardins Haute-Gatineau (2 fois 500 \$) - Lara-Annabel Larivière et Alexandre Charlebois-Latreille • Caisse populaire Desjardins Gracefield (250 \$) - Mélanie Blais • SNQ Hautes-Rivières (250 \$) - Andréanne Hubert • Cégep de l'Outaouais (264 \$) - Jonathan Dumais • Centre collégial de Mont-Laurier (2 fois 400 \$) - Geneviève Tissot Therrien et Myganne Lacroix • Centre de formation professionnelle Vallée de la Gatineau (250 \$) - Émily Matthews • Centre de formation professionnelle de Mont-Laurier (250 \$) - Mathieu Lafontaine • Députée de Gatineau (300 \$) - Michelle Carrière • Municipalité d'Aumond (100 \$) - Tony Lévesque • Municipalité de Blue Sea (5 fois 50 \$) - Adam Caron, Alexandre Charlebois-Latreille, Étienne Clément, Abel Potvin et Valérie Pétrin • Municipalité de Bouchette (200 \$) - Mélanie Manseau • Municipalité de Cayamant (100 \$) - Mylène Clément • Municipalité de Déléage (200 \$) - Maude Poulin • Municipalité d'Egan-Sud (100 \$) - Félix Courtemanche-Carle • Ville de Gracefield (100 \$) - Marianne Marois • Ville de Maniwaki (2 fois 250 \$) - Jean-Christophe Fournier et Marie-Michèle Fortin • Municipalité de Messines (200 \$) - Geneviève Tissot Therrien • Municipalité de Montcerf-Lytton (100 \$) - Stéphanie Lajeunesse • Association des retraités de l'enseignement du Québec (100 \$) - Andréanne Hubert • ISPJ (100 \$) - Jess Lafontaine • Parents du conseil d'établissement (250 \$) - Karyanne Brouillard • CSHBO (500 \$) - Lara-Annabel Larivière

Félicitations à tous les récipiendaires!



Maude Poulin, bourse de 250 \$, de Bowater.



Bourse de 250 \$ de Bowater, Vicky Labelle Mayner.



Marianne Marois, bourse Lauzon (600 \$).



Jonathan Dumais, bourse Promutuelle La Vallée (500 \$).



Personnalité masculine (500 \$) : Alexandre Charlebois-Latreille



Personnalité féminine (500 \$) : Lara Annabel Larivière



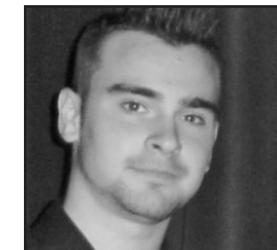
Bourse de 264\$, Gégep de l'Outaouais, Jonathan Dumais.



Bourse de 400 \$, centre collégial, Geneviève Tissot Therrien.



Myganne Lacroix, bourse de 400 \$, centre collégial



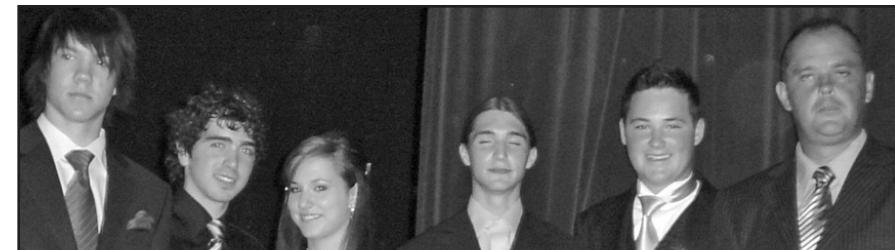
Mathieu Lafontaine, bourse de 250 \$, CFP Mont-Laurier



Bourse de 300\$, Michelle Carrière, de la députée Stéphanie Vallée



Tony Lévesque, bourse de la municipalité d'Aumond (100 \$).



La municipalité de Blue Sea, représentée par Sylvain Latreille (à droite), a remis cinq bourses de 50 \$ chacune à Adam Caron, Alexandre Charlebois-Latreille, Étienne Clément, Abel Potvin et Valérie Pétrin.



Mélanie Manseau, bourse de 200\$, municipalité de Bouchette.



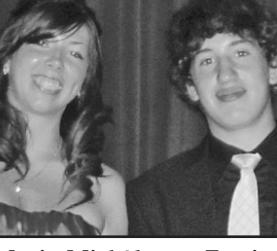
Mylène Clément, bourse de 100\$, municipalité de Cayamant.



Maude Poulin, bourse de 200\$, municipalité de Déléage.



Bourse de 100\$, municipalité de Gracefield, Marianne Marois.



Marie-Michèle Fortin, Jean-Christophe Fournier, 250\$, Ville de Maniwaki.



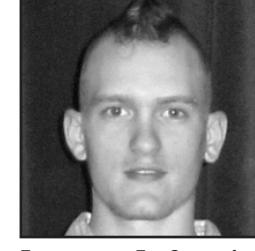
Geneviève Therrien, 200\$, municipalité de Messines.



Stéphanie Lajeunesse, 100\$, Mont - cerf-Lytton.



Bourse de 100\$, Andréanne Hubert, de l'AREQ.



Jess Lafontaine, bourse de 100\$, programme ISPJ.



Karyanne Brouillard, bourse des parents du conseil, 250\$.



Lara Larivière, bourse de la CSHBO, 500\$



Mélanie Blais, 250\$, Caisse populaire Desjardins Gracefield.



Andréanne Hubert, bourse de 250\$, SNQ Hautes-Rivières



Les lectrices du projet SOL : Michelle Carrière et Shanelle Houle.

Lundi: 150\$ pour 4 personnes

Mardi: Journée des séniors - 40\$ par personne (55 ans et plus)

Mercredi: Journée des dames - 40\$ par personne

Jeudi: Journée des hommes - 40\$ par personne

Jeud.-Dim.: Jouez et mangez - 45\$ par personne repas inclus

Dim. - Jeu.: Junior gratuit - après 13h (16 ans et moins) accompagné d'un adulte payant

Dimanche: Journée familiale - 90\$ par famille (2 adultes, 2 enfants) - pizza incluse!

Tous les tarifs comprennent le golf, 1/2 voiturette et une consommation gratuite. Taxes incluses

Spéciaux

MONT STE MARIE

819-467-3111

www.montstmarie.com



Équipement\$ Abordable\$

Vente-Pièces-Service de tracteurs FOTON, BRANSON et attachesments

Financement sur place 0\$ comptant **819-623-7847**

Jusqu'au 31 juillet 2009, Branson offre un financement à 0% pour 72 mois sur les tracteurs de la série 00 et les tracteurs hydrostatiques de 35 et 47 forces



Depuis 1968
et plus de 214 concessionnaires



SÉRIE 20

Disponible en 38, 42 et 47 hp.
Transmission hydrostatique disponible en 47 hp.
À partir de 18 659\$



SÉRIE 30

Rétrocaveuse disponible pour toutes les séries avec attachement au châssis.
Creuse de 96 à 121 pouces.



SÉRIE 00

Disponible en 21, 24 et 28 hp
Plusieurs attachments disponibles.
À partir de 12 540\$



SÉRIE 30

Disponible en 55 et 65 hp.
Moteur CUMMINS (6530 seulement)
Avec ou sans cabine chauffée et AC
À partir de 25 925\$



SÉRIE 10

Disponible en 31 et 35 hp.
Transmission hydrostatique disponible en 35 hp.
À partir de 16 588\$



SÉRIE 10

Chargeur de base, avec attachement rapide skid steer et/ou auto-nivelant. Supporté en 3 points sur tracteur. Indicateur de niveau.



Venez nous visiter au 501, boul. des Ruisseaux, local 2 (Route 117)
Mont-Laurier ou au www.equipementsabordables.com



Courriel : info@equipementsabordables.com

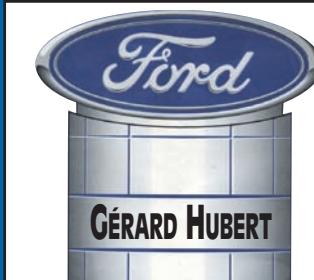
Ouvert 6 jours de 9h à 17h



PRIX EMPLOYÉS FORD

Cet été,
vous payez ce que nous payons.

* Les Prix Employés Ford/Lincoln s'appliquent au programme « A » habituellement offert aux employés Ford/Lincoln, mais exclut les bonus négociés avec les TCA ou d'autres offres d'encouragement spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln est en vigueur du 1^{er} juillet au 31 aout 2009 chez les concessionnaires Ford/Lincoln Canada participants et s'applique au financement à l'achat ou à l'achat au comptant de la plupart des véhicules Ford/Lincoln 2009 et 2010 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby KR 2009, Mustang Shelby GT 500 2010, F-150 Raptor 2010, et les modèles 2009 et 2010 suivants : Série F châssis-cabines, Série E à fourgon tronqué et à châssis nu, LCF et camionnettes poids moyen). Le véhicule neuf doit être commandé (Lincoln MKZ 2010 en stock seulement) ou livré chez votre concessionnaire Ford/Lincoln au plus tard le 31 aout 2009. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Lincoln Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln est admissible au programme de protection des encouragements. L'offre Prix Employés Ford/Lincoln ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés de Ford/Lincoln comprennent les ajustements et allocations-livraison, le cas échéant. Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire Ford/Lincoln participant.



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217



Site Internet : www.hubertaauto.com

Vente semi-annuelle

Jeudi 9 juillet

RABAIS
JUSQU'À
25%
SUR ARTICLES
DE BASEBALL
ET DE SOCCER

SUR MARCHANDISE
D'ÉTÉ, RAYON
DES HOMMES
RABAIS
JUSQU'À
50%
• Habits d'été
• Pantalons
• Chemises
• Chandails

RABAIS
JUSQU'À
30%
SUR COSTUMES
DE BAIN POUR
HOMMES
ET FEMMES
RABAIS DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS!
PROFITEZ-EN!

RABAIS
JUSQU'À
50%
SUR MARCHANDISE D'ÉTÉ,
RAYON DES DAMES
• Ensembles coordonnés • Robes
• Chapeaux • Manteaux longs et courts
• Lot de jeans • Blouses et filets
• Pantalons et jupes • Linge
de maternité

RABAIS
JUSQU'À
50%
SUR MARCHANDISE
D'ÉTÉ, RAYON
DES ENFANTS
• Chandails manches courtes
• Pantalons courts
• Costumes de bain
• Robes d'été • Chapeaux
et casquettes

RABAIS
JUSQU'À
25%
SUR
BICYCLES ET
ACCESOIRES

RABAIS
JUSQU'À
20%
SUR FEUX
D'ARTIFICES

RABAIS
JUSQU'À
50%
DES RAYON
DES CHAUSSURES
• Sandales, femmes et enfants
• Lot de souliers propres et
sport pour hommes
• Bourses d'été

RABAIS
JUSQU'À
20%
SUR LES CANNES,
COFFRES ET
MOULINETS

RABAIS
JUSQU'À
10%
SUR
COUPE-BORDURES
ET TONDEUSES
HÂTEZ-VOUS!
QUANTITÉS LIMITÉES

PLANCHER DU VÊTEMENTS, FERMÉ MERCREDI LE 8 JUILLET
POUR NOUS PERMETTRE DE PRÉPARER NOTRE VENTE SEMI-ANNUELLE

J.O. HUBERT LTÉE
163-165, Principale Sud, Maniwaki 449-3131



Christine Thibault n'a toujours pas été retrouvée

MANIWAKI - La Sûreté du Québec de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau recherche toujours Christine Thibault, disparue de son domicile depuis le 10 novembre dernier.

La rumeur voulant qu'on ait retrouvé son automobile submergée dans le lac Clair près de Grand-Rémous a été démentie par la SQ. Rappelons que Christine Thibault a été vue pour la dernière fois au casse-croûte La Fringale à Maniwaki le jour même de sa disparition le 10 juin dernier.

Elle a les cheveux noirs, les yeux bruns et était au volant d'une Ford Focus, S-1, à

quatre portes, modèle 2001, de couleur vert forêt. Une plaque de style européen est accrochée au pare-choc avant de son automobile.

Quiconque détient la moindre information qui pourrait permettre de la retrouver est prié de composer, dès maintenant, le 310-4141.

2 000 \$ à un programme junior de golf

LA GATINEAU - L'Association des loisirs de Lac Sainte-Marie pourra compter sur une aide financière de 2 000 \$, puisée à même le Pacte rural, pour la mise sur pied du Programme junior de golf à Mont Ste-Marie.

Plusieurs municipalités peuvent adhérer

à ce programme de façon à offrir à un maximum de jeunes dont l'âge varie entre 8 et 15 ans de pratiquer leur sport favori tout en augmentant leurs chances de mieux performer. Mont Ste-Marie offre gratuitement toutes les facilités et une partie de l'équipement nécessaire à la réalisation du projet.

ESTIMATION GRATUITE

Pour des prix à couper le souffle.



COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL

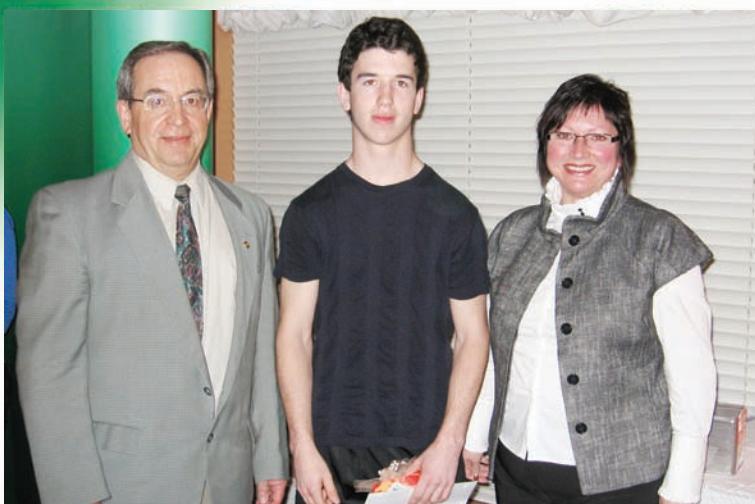
38, ch. Monette
Lac Cayamant

Tél.: 819 463-2828
Téléc.: 819 463-2967
Cell.: 819 411-8282
Sans frais : 1 877 280-2828
marc-gaudette@bellnet.ca

Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec

Le nouvel expert dans votre région

La ristourne collective, un enrichissement pour tous!



Tony Lévesque,
bourse d'études
assemblée
générale
annuelle 2009.



Centre de
santé et des
services
sociaux Vallée-
de-la-Gatineau

46 830\$
investis jusqu'à maintenant

La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau et ses 10 585 sociétaires sont fiers de participer au mieux-être de leur communauté. Chaque année, par le biais de la **RISTOURNE COLLECTIVE**, nous soutenons les sept champs d'action prioritaires : la santé, l'éducation, l'emploi, la jeunesse, les personnes âgées, le tourisme et les diverses organismes sociaux. Tout le monde en profite... et nous en sommes fiers!



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

siège social :
100, rue Principale Sud
Maniwaki 819-449-1432
Conjuguer avoir set être

Lisette Langevin et ses élèves s'amènent au Centre d'interprétation

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - L'artiste-peintre autodidacte Lisette Langevin, qui compte 43 ans d'expérience dans le domaine de la création dont 15 ans en enseignement, et ses élèves, prennent l'affiche des expositions temporaires au Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu de Maniwaki (CIPFFM), à deux pas de l'Hôtel, Le Château Logue, à compter du 9 juillet prochain jusqu'au 23 août.

Mme Langevin invite la population et les amateurs de peinture au vernissage qui aura lieu le 9 juillet, de 16h à 19h. Lisette Langevin sera accompagnée de 25 de ses élèves qui exposeront leurs œuvres, en rotation, pendant toute la durée de l'exposition. Un total de 26 toiles seront exposées en permanence durant l'exposition.

«Certains de mes élèves ont atteint la phase de la création et certains d'entre eux en sont toujours au stade de l'apprentissage. Ils proviennent d'un peu partout dans la Vallée-de-la-Gatineau. Les amateurs seront surpris par les œuvres qui seront exposées durant notre exposition.»

Lisette Langevin en est à son troisième passage au CIPFFM. Sa deuxième exposition, il y a quelques années, avait attiré quelque 1 160 amateurs. L'artiste qui possède sa propre galerie d'art au 60, Kichi-Mikan à Kitigan Zibi Anishinabeg, avait exposé 60 de ses tableaux à



Lisette Langevin, et 25 de ses élèves, exposent leurs œuvres au Centre d'interprétation.

l'Expo-Nature de Rimouski qui avait été visitée par quelque 100 000 amateurs du Québec et de l'extérieur il y a quelques années.

Quelque 5 000 visiteurs se sont familiarisés avec ses œuvres lors d'une exposition qui avait été présentée à Mont Ste-Marie en 1999. Lisette Langevin est reconnue pour son implication dans le monde régional de la peinture avec ses ateliers ambulants qu'elles déplaçaient un peu partout sur le territoire de la Vallée-de-la-Gatineau, à Maniwaki, Bouchette, Blue Sea, Gracefield, Cayamant et Low. Elle vous invite à sa galerie d'art où plusieurs de ses toiles sont exposées en permanence.

Le ministère de la Culture et des Communications du Québec contribue au financement du centre.

Chez nous c'est...

DELICIEUX peu importe le mets!

Nouveaux administrateurs

Sylvie et Roly vous attendent!

- Ouvert 7 jours
- Livraison 7 jours au lac Ste-Marie et Kazabazua
- Vins et bières importés



Spécialité pizza et sous-marins



Déjeuners dès 7h la semaine et 8h la fin de semaine

101 ch. lac Ste-Marie
Lac Ste-Marie
(819) 467-5107

Boutique Le Ranch Tack Shop

MAINTENANT OUVERT!

- Produits, accessoires et équipements pour chevaux (licous, brides, selles, cordes, etc.)
- Moulée et gâteries pour chevaux
- Bottes western, chapeau, ceinture, boucles de ceinture, décorations, et plus....

Nous prenons des ÉQUIPEMENTS EN CONSIGNATION
SERVICE DE RÉPARATIONS - MARÉCHAL FERRANT

NOUVELLE ARRIVAGE!

36, rue Principale, Gracefield

819-210-4958 - 819-210-8117



Ferme

Philippe Lafontaine

Ouverture en fin de semaine! De 9h à 19h!

Fraîchement cueillis!

Nos concombres sont arrivés
Légumes vendus à la ferme

Nouvelles techniques de production:
Culture de la tomate sous grand tunnel
Paillis de plastique
Système d'irrigation goutte à goutte



Venez nous voir pour l'arrivée des légumes!
12 ch. Lac Beaudoin, Maniwaki 819-449-5693

DU NOUVEAU chez Gendron automobiles

Vous avez un véhicule importé? Venez nous voir!

Vous possédez des véhicules importés ou autres, problèmes électroniques Gendron Auto a la solution. Avec son **nouvel appareil GENESIS** et Dave Kenney, Gendron est une équipe imbattable pour résoudre votre problème.



Dave Kenney

Gendron
#1 259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com



Sept agents touristiques sont à l'oeuvre dans la Vallée

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Sept jeunes étudiants de la région, préalablement formés, se répartissent l'accueil et l'information touristique dans les quatre bureaux identifiés à cette fin sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

Trois de ces jeunes ont été affectés au bureau d'information touristique de Maniwaki. Louis-Philippe Larivière, Odile Huot et Geneviève Lyrette se partageront les tâches dans un tout nouveau bureau qui a nécessité des travaux d'aménagement au coût de 15 000 \$.

«Tourisme Vallée-de-la-Gatineau (TVG) remercie les propriétaires de la Coopérative des entreprises de la Vallée-de-la-Gatineau qui possède l'édifice du 186, rue King à Maniwaki pour son aide financière quant aux aménagements requis pour notre bureau d'information touristique, qui, comme les bureaux de Low, Aumond et Grand-Remous sera ouvert sept jours par semaine», indique le directeur général de TVG, Tony Lavoie, que nous avons rencontré lundi, date de son anniversaire de naissance.

Le bureau d'accueil touristique de Low

a également été revampé. «Nous l'avons restauré et décoré et fait quelques aménagements intérieurs qui feront sûrement l'affaire des visiteurs», ajoute Tony Lavoie.

Lyn Vanasse et Katerina Rockwell sont les deux agents d'accueil touristique au bureau de Low.

Le bureau de TVG sera également relocalisé, dans le même bâtiment, tout près du bureau d'information touristique par souci d'efficacité dans le service offert à la population.

Au bureau d'Aumond, le jeune Sabin Parent-Johnson s'occupe de l'accueil touristique de même que Jade Pauzé au bureau d'accueil touristique de Grand-Remous qui est situé au Centre Jean-Guy Prévost, le long de la route Transcanadienne.

Le 1er juillet marquait l'ouverture officielle de la saison touristique dans la région. Tous les bureaux sont ouverts depuis le 19 juin. La saison prend fin le 31 août prochain sauf, peut-être, pour le bureau d'information de Maniwaki.

«Nous tentons actuellement de réunir les fonds nécessaires qui nous permettraient d'exploiter le bureau d'information touristique de Maniwaki à



Le directeur général de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, Tony Lavoie, présente les jeunes agents d'information Geneviève Lyrette, Odile Huot et Louis-Philippe Larivière en présence de Cindy Bruneau, adjointe administrative à TVG.

l'année. Il est bien évident que c'est un besoin pour la région. Le personnel de TVG serait alors affecté à l'information touristique l'hiver, le printemps et l'automne», précise Tony Lavoie qui remercie le Carrefour Jeunesse Emploi de la Vallée-de-la-Gatineau à Maniwaki pour

le don de mobilier pour le bureau d'information touristique de Maniwaki.

«Tous nos jeunes ont été formés afin de bien orienter nos visiteurs. Cette formation permet un service uniformisé partout sur le territoire», conclut Tony Lavoie.

Henri Côté rêve à la reconstruction de la voie ferrée

Les baby-boomers se souviennent du train qui sifflait dans la Vallée

PAR JEAN LACAILLE

MESSINES - Henri Côté revient d'un voyage en Alaska avec plein d'idées en tête. Il a eu l'occasion de voyager en train, de voir toute l'action économique engendrée par le chemin de fer nordique. Et il s'est mis à rêver tout haut à un projet de reconstruction de la voie ferrée dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Certains diront que le président de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, vice-président du Conseil des aéroports du Québec et directeur général de l'aéroport de Maniwaki-Vallée de la Gatineau est

tombé sur la tête. Il vous répondra qu'il faut avoir une vision du développement et que ce sont parfois les projets les plus farfelus qui sont réalisés dans les faits.

«Plusieurs personnes m'ont indiqué que le démantèlement de la voie ferrée dans les années '80 avait été une erreur. Ce que j'ai vu en Alaska m'a impressionné. Des milliers de touristes voyagent en train pour atteindre leurs lieux de prédilection. Un plus un font deux. J'étais à bord d'un train long de 25 wagons, bondés de touristes, tous heureux de monter à bord de ces mastodontes et de vivre une expérience

inoubliable. Si ça fonctionne en Alaska, je ne vois pas pourquoi cela ne pourrait pas fonctionner dans la Vallée-de-la-Gatineau?»

L'homme d'affaires Peter Heafy, qui discutait avec Henri Côté et le journaliste de La Gatineau à la suite de la confirmation d'une aide financière de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à la Coopérative aérienne de la Vallée-de-la-Gatineau, le samedi 20 juin dernier, abonde dans le même sens.

«Le démantèlement de la voie ferrée a été une erreur que nous pouvons réparer

en nous investissant dans un tel projet. Moi, j'y crois!», lance Peter Heafy.

Le maire de Maniwaki, Robert Coulobame, que nous avons rencontré au Bureau d'information touristique de Maniwaki



Henri Côté dit tout haut ce que plusieurs personnes pensent tout bas

vendredi dernier a également indiqué que le démantèlement de la voie ferrée avait été une erreur pour la région.

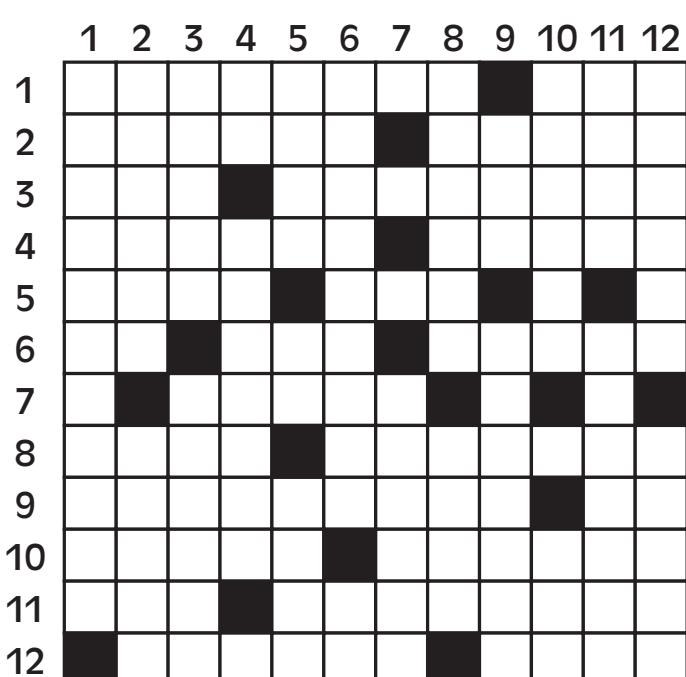
Scénario possible

Le train partirait de Low, longerait toutes les municipalités du nord au sud de la région pour terminer sa course à Maniwaki, tout comme dans l'bon vieux temps.

«Il nous faudrait une locomotive et quelques wagons et le tour serait joué. Un tel projet aurait l'avantage de créer de l'emploi sur-le-champ et des emplois touristiques permanents pour le futur. Il faut imaginer tous les projets touristiques qui pourraient se greffer au «remaniement» de la voie ferrée. Quand on parle de revitalisation des régions, n'avons-nous pas là, un projet qui ferait bondir l'industrie touristique. Ne pensons qu'au train de Wakefield qui génère des retombées économiques importantes dans le pôle urbain. Il y a fort à parier que nous pourrions récupérer des traverses de chemin de fer de la Canadian Pacific Railway.»

Henri Côté insiste sur le fait que les idées de tous sont aussi bonnes que les siennes. «J'ai tellement entendu de commentaires ces dernières années de gens qui déploraient le démantèlement du réseau ferroviaire dans la Vallée, qu'une telle idée me semble très appropriée, même en 2009.»

MOTS CROISES



Solution en page 32

Horizontalement

- Est attendu par les tout-petits - Intéresse aussi bien le médecin que l'avocat.
- Temps libre - Odeur agréable.
- Petit avion - Détailier.
- D'une grâce fade - Exilé de sa patrie.
- Appuie fortement - C'est le cinquième.
- Qui ne peut être divisé - Dit le contraire - Propre.
- Émissaire.
- Colline de sable - Orner l'épiderme.
- Entrée soudaine - Molybdène.
- Expose dans le détail - Au doigt de la mariée.
- On y traverse - Petite conférence sans prétention.
- Charmé - Servent à parfumer l'eau du bain.

Verticalement

- Les britanniques le servent à Noël.
- Mû par de l'air - Paresseux d'Amérique tropicale.
- Vers - Établie à demeure.
- Du verbe être - Qui est animé par le ressentiment.
- Démentir - Id est - Accueilli.
- Fioritures - D'avoir.
- Cri de chasseur.
- Lent - Teintes.
- Poulie - Surpris.
- Gaufrette conique - Il y en a une qui débute avec la naissance du Christ.
- Ainsi soit-il - Filet de poche.
- Étourdie - Sous la voiture.



Le coin du lecteur !
Revues, livres et plus, plus, plus...

GALERIES MANIWAKI TÉL.: (819) 441-0878



François, le Roi comble ses loyaux jeunes sujets

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - François, le Roi a conquis le cœur des jeunes, et même des adultes, lors du lancement de son album Belle Princesse jeudi dernier à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

François Clément s'est amené sur la scène de la salle des Épinettes de l'Auberge du Draveur et, avec une énergie débordante, a livré quatre pièces de son album Belle Princesse qui en compte dix. Avec son réalisateur, Peter Renallo au synthétiseur et Julien Bouchard à la guitare, François, le Roi s'est fait de petits et de grands amis lors de ce 5 à 7 musical auquel ont assisté une centaine de personnes et qui était animé par son grand ami, Tony Lavoie, qui s'est occupé de réchauffer la foule avant l'arrivée du Roi.

«Cet album est l'aboutissement de près de six ans de travail pour moi et ma conjointe Cindy (Brown). Nous remercions chaleureusement le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau qui nous a accordé un important soutien financier dans cette belle aventure de même que la pharmacie Familiprix Gina St-Jacques et François Brassard de Maniwaki qui a défrayé le coût de production de cette prestation musicale. Aux membres de nos familles respectives, aux jeunes amis de la région, nous disons un grand merci pour cette confiance que vous nous témoignez aujourd'hui», précise François, le Roi.

Plusieurs fans de l'artiste ont acheté l'album

de même que les chandails de François, le Roi sur place. Les amateurs peuvent se procurer l'album et les chandails à la pharmacie Gina St-Jacques et François Brassard de Maniwaki.

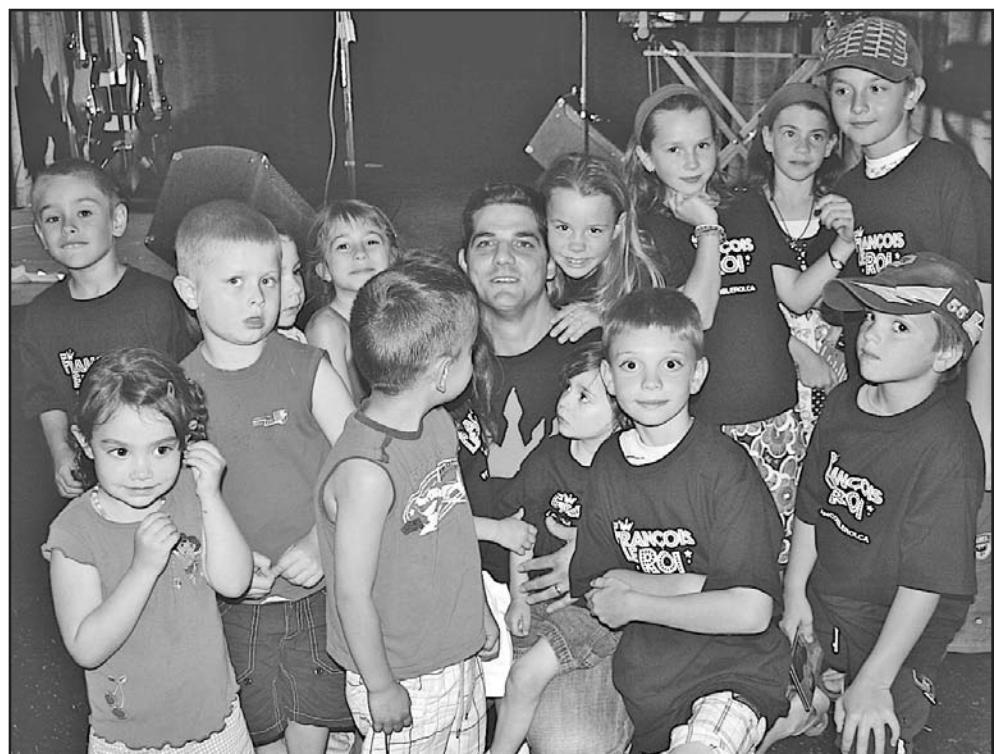
L'album

Les jeunes, et même les adultes, raffoleront de ce premier album de François, le Roi, dont les pièces rock ont été magistralement produites par Peter Renallo, un réalisateur montréalais. «Il s'agit d'un bel album. J'ai extrêmement confiance en François Clément. Ce fut un plaisir de produire son premier album et j'espère que nous aurons à travailler ensemble à nouveau pour un deuxième album. Je lui souhaite, ainsi qu'à Cindy, toute la chance du monde et j'invite les amateurs à se procurer ce bel album dont les paroles sont encourageantes pour la jeunesse d'ici et de partout sur la planète.»

L'album comprend, outre la pièce-titre, Belle Princesse, neuf autres pièces entraînantes dont les titres sont Courrez l'aventure, Un sourire, François, le Roi, Boum Boum, Mon château, Au soleil, Perce le ciel, Sur la mer et Visiter ce monde.

Au terme de sa prestation, les jeunes se sont blottis autour de leur idole pour faire autographier leur album. La plupart avaient revêtu le chandail de François, le Roi.

L'auditoire a pu voir et entendre le clip de Belle Princesse qui est tout simple mais qui veut tout dire. Si vous voulez en connaître davantage sur ce premier album de François, le Roi, vous n'avez qu'à consulter son site web



Les jeunes se sont rués vers François, le Roi à la fin de sa prestation.

www.francoisleroi.ca. Vous aurez également accès à l'artiste sur You Tube.

«Ce premier album de François Clément est vraiment étonnant. La production est excellente et les pièces très mélodieuses, faciles

à mémoriser. Les jeunes n'ont pas tardé à danser au rythme de ses chansons. C'est de bon augure. Il y a fort à parier qu'ils apprendront les paroles par cœur en peu de temps», conclut Tony Lavoie.

Zoom 15/35 : des projets!

MANIWAKI - Le nouveau slogan de Zoom 15/35 est dans le titre. L'organisme a «Des projets plein la tête» pour qui veut bien s'impliquer auprès de la jeunesse valgatinoise. L'organisme a profité d'un 7 à 9, jeudi dernier à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki pour dévoiler la nouvelle offensive qu'il entend mettre de l'avant à l'intention des jeunes de la région.

Dans un premier temps, Zoom 15/35 veut faire connaître ses nouveaux administrateurs. L'organisme est désormais présidé par Mme Marie-Josée Dumas et le conseil d'administration comprend également Mélanie Marchand, à la vice-présidence, Andrée David, secrétaire trésorière, Tony Lavoie, le président fondateur de l'organisme en 2006 et Jonathan Mineault. Deux postes sont vacants actuellement dont un qui est réservé aux jeunes.

Dans un deuxième temps, Zoom 15/35 a procédé à l'embauche d'une nouvelle coordonnatrice. Marianne Lyrette revient dans sa région natale et a le mandat d'établir une banque des jeunes à la suite d'un réseautage qui devrait regrouper le plus grand

nombre de jeunes en vue de les retenir dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Zoom 15/35, avec la complicité de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau, suggère l'activité estivale «Le cinéma sous les étoiles» à l'Hôtel Le Château Logue de Maniwaki dont une première projection a eu lieu dans la salle de la Vallée, puisque des orages étaient prévus sur Maniwaki jeudi soir dernier. Une cinquantaine de cinéphiles ont assisté à la projection du film Twilight. L'expérience sera répétée, sous les étoiles, on l'espère, au cours du mois de juillet. Les amateurs de films en seront informés en temps et lieu.

«Nous n'avons plus de salle de cinéma depuis l'incendie de la salle Gilles-Carle. Nous tentons de combler ce vide en introduisant notre Cinéma sous les étoiles et nous espérons que les cinéphiles de la région sauront répondre en grand nombre à notre invitation», souligne Marianne Lyrette.

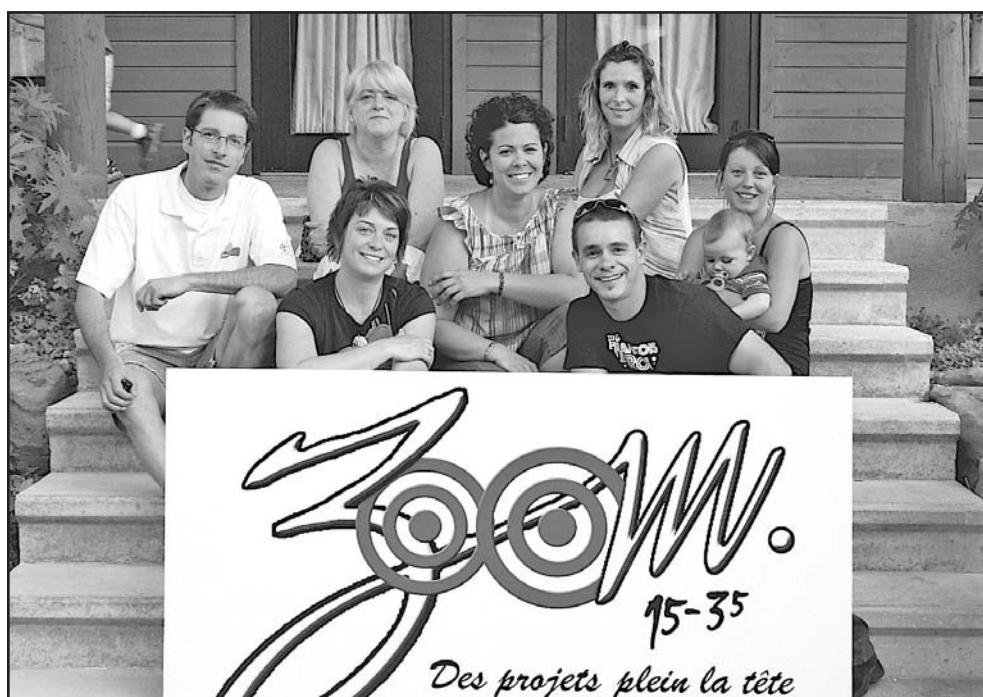
La banque des jeunes

Zoom 15/35 vise à remettre à jour sa fameuse banque des jeunes par des activités rassembleuses susceptibles de créer un intérêt auprès des jeunes de la région. L'organisme va transmettre de l'information aux jeunes sur toutes les possibilités offertes dans la région, tant au niveau de l'emploi que des activités sociales qui s'y déroulent.

«Nous visons à retenir nos jeunes chez nous. À les occuper. Nous reviendrons avec notre activité «Cinéma sous les étoiles». Nous favoriserons les rencontres amicales dans le but de raffermir notre réseau de jeunes. Tout est à bâtrir chez Zoom 15/35 et nous avons besoin de l'implication des jeunes pour arriver à réaliser nos objectifs», indique la présidente, Marie-Josée Dumas.

Zoom 15/35 souligne la forte collaboration de ses partenaires dans cette nouvelle offensive.

Des affiches et des dépliants mettant en valeur le sigle de l'organisme et le nouveau slogan seront bientôt en circulation dans toute la région. «Nous nous adresserons directement aux jeunes de la région dans les prochains jours pour les intéresser à notre démarche», conclut Marianne Lyrette.



Sur la photo, on reconnaît Andrée David, Tony Lavoie, David Reny de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau, la coordonnatrice de Zoom 15/35, Marianne Lyrette, Mélanie Marchand, Laure Voilquin de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau et la nouvelle présidente de l'organisme, Marie-Josée Dumas.

2003 TOYOTA COROLLA



- #P538 - 4 PORTES
- 80 264 KM

7 595\$

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

CHRYSLER Dodge Jeep

MOTEUR EVINRUDE



25 FORCES
BONNE CONDITION

999\$

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

CHRYSLER Dodge Jeep

2005 PONTIAC VIBE



- #8034A - BLANC
97 164 KM

8 495\$

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

CHRYSLER Dodge Jeep

Jean-Claude Roy honoré pour ses 50 ans au club Richelieu

GRACEFIELD - M. Jean-Claude Roy de Gracefield, est devenu le 275e membre Richelieu à travers le monde à être honoré par le mouvement Richelieu International pour ses 50 ans d'implication et de membership au sein du club Richelieu de Gracefield.

Une médaille, témoignant de cet exploit peu commun, lui a été remise à l'occasion d'un souper mixte qui a eu lieu tout récemment au chalet du président du club Richelieu de Gracefield, M. André Sabourin. M. Jean-Claude Roy est également le premier à recevoir cet honneur dans toute la région de l'Outaouais.

«En 1959, je suis devenu un membre du conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki. Mon oncle, Donat Roy, qui était membre du club Richelieu de Gracefield, a insisté pour que j'adhère au club local. Il m'a fallu choisir entre ces deux engagements et j'ai opté pour le club Richelieu de Gracefield. Comme le club était implanté à Gracefield, je n'avais pas à franchir la distance Gracefield-Maniwaki pour suivre les rencontres des Chevaliers de Colomb. Mes préoccupations professionnelles prenaient beaucoup de mon temps. J'ai donc décidé de gagner du temps et de m'impliquer dans mon patelin auprès du club Richelieu de Gracefield.»

D'une humilité déconcertante, M. Roy a tout de même avoué avoir été proclamé Personnalité par excellence de la Soirée Méritas de Gracefield en 1989. Il avait été, avec son collègue Germain Mercier,

maître de cérémonie de la toute première Soirée Méritas il y a plus de 30 ans. Il a également été président du club en 1968 et il est très fier du fait que son fils, Pierre-Claude, ait été président du club et que son fils aîné, André, en ait été membre.

Le lac Gilles

Durant les années '80, le club Richelieu de Gracefield a fait l'acquisition des infrastructures du lac Gilles à Northfield qu'ils ont converties en colonie de vacances pour les jeunes. Le dossier avait été confié aux membres Jean-Charles Lafrenière, Pierre Lafrenière et Bernard Malette. Le club devait se départir de ces installations il y a quelques années.

«Mais nous continuons de nous investir auprès de la jeunesse. Notre oeuvre principale est la la Maison des jeunes Jeunesse Sans Frontière de Gracefield que nous aidons financièrement depuis quelques années.»

Manque de relève

M. Roy déplore le manque de relève au club qui ne compte plus que huit membres en règle. Il fut un temps où le club en comptait plus d'une trentaine.

Au fil de ces 50 ans, M. Roy a été d'une ponctualité exemplaire participant à presque tous les soupers bi-mensuels du club de Gracefield. À maintes reprises, il a représenté le club Richelieu de Gracefield lors des congrès annuels qui se déroulaient un peu partout au Québec.

M. Roy a exploité une agence d'assurances pendant de nombreuses années à Gracefield de même qu'une scierie sur la rue du Pont.



La médaille qu'il a reçue témoigne de son engagement. Jean-Claude Roy est le 275e membre Richelieu au monde à recevoir un tel hommage.

Ensemencement au lac Grenon



Messines - Les Chevaliers de Colomb, conseil 3063 ont ensemencé, le samedi 27 juin, près de 1 000 truites arc-en-ciel dans le lac Grenon, au Centre plein air Lac Grenon et près de la Maison de répit. Cet ensemencement a été rendu possible grâce aux nombreuses levées de fonds du Chevalier Jim Beaudois.

Sur la photo, on aperçoit le président Richard Carpentier et Roger Fortin du conseil d'administration en pleine action. Plusieurs campeurs se sont déplacés pour assister à l'événement.



Les élèves du primaire écrivent à ceux du secondaire

MANIWAKI, LE 10 JUIN 2009- Pour la huitième année, les élèves de 6e année du primaire de la Vallée de la Gatineau ont eu l'occasion d'écrire à leurs collègues du secondaire, que ce soit ceux de la Cité étudiante (Maniwaki) ou de l'école Sacré-Cœur (Gracefield).

Cette activité, baptisée «activité-courrier primaire/secondaire», s'est déroulée du 30 mars au 3 avril dernier. Elle a pour but de faciliter l'intégration au secondaire des élèves qui terminent le primaire. Ceux-ci peuvent demander aux élèves du secondaire toutes les questions qui leur semblent pertinentes.

«Ça peut être des questions en lien avec la polyvalente. Ça peut aussi porter sur les craintes ou les joies des élèves du primaire. Ou encore, ces derniers peuvent simplement dire bonjour aux élèves du secondaire ou leur dire

qu'ils ont hâte de les voir», de dire Jacynthe Gagnon, directrice générale de Suicide Détour, l'organisme qui parraine cette activité.

«Je tiens à remercier les élèves qui ont participé cette année. L'activité est toujours très populaire et, année après année, le taux de participation oscille autour de 94 ou 95 %», de dire Mme Gagnon. «Merci aussi aux enseignants qui nous permettent de rencontrer les élèves pendant une période complète.»

Merci en particulier aux élèves qui, au secondaire, jouaient le rôle de correspondants. Pour Maniwaki, il s'agissait de Cassandra Clément, Chelsea O'Leary, Keven St-Amour, Marielle Huot, Michèle Leblanc, Keven Guénette, Timothey Lefebvre, Sébastien Belzile et Maude Labelle. Pour Gracefield, il s'agissait de : Xavier Lafrenière, Jennyfer M. Valiquette, Bianca Ferland et Jonathan Rochon Blais.

Boutique équestre à Maniwaki
section bijouterie, section érotique

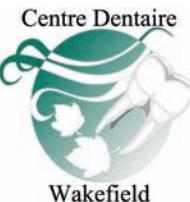
**De tout pour être bien
équipé lors
de vos
randonnées**

Le Coffre aux Trésors

819-306-0649
Ouvert lundi au vendredi
171. rue Commerciale, Maniwaki

annonces classées**819-449-1725****100 ANIMAUX**

Chien Golden Retriever recherché pour repro-

**Dr. Isabelle Saltiel, Dr. Alain Thivierge, Dr. Isabelle Bélanger**

Nous acceptons les nouveaux patients, adultes et enfants.
Nos heures d'ouverture sont maintenant prolongées pour mieux vous servir,
du lundi au vendredi de 8h à 17h, ouvert le jeudi soir jusqu'à 20h.

Notre département d'hygiène dentaire est disponible à vous recevoir dans le but
de vous aider à maintenir un sourire éclatant et en santé.

Service de fabrication et de réparation de prothèses.

153, Valley Dr. bureau 204, Wakefield (Québec)
à côté du Tigre Géant. 819-459-3881

section affaires

*Des gens hautement professionnels,
compétents et soucieux de vous offrir toujours
le même excellent service!*

R.B.Q. 8358-3385-01

Denis THIBAULT

MENUISIER ÉBÉNISTE

• Rénovation résidentielle
• Construction de tous genres
• Meubles sur mesure

6. ch. Farley
Messines
J0X 2J0

Tél.: 819-441-3152
Cell.: 819-334-1353

LUC LANGEVIN
Téléphone : (819) 449-6981
Fax : (819) 449-7884 / Sans frais : 1-800-477-6981

TELECOM MULTI-SERVICES

T M S

VENTE, INSTALLATION, RÉPARATION, ENTRETIEN, SYSTÈME
TÉLÉPHONIQUE, CÂBLAGE INFORMATIQUE
R.B.Q. : 8242-9044-58

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

ENTREPRISES
Jacques Brassard

ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL ET
SPÉCIALISÉ
Construction et
rénovation
Résidentiel et com-
mercial
R.B.Q. #8246-701001

819-467-5836 Cell.: 819-334-3078
Fax: 819-467-5840
www.entreprises-brassard.com

Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique
R.B.Q. : 8195-9025-57

ÉlectroMax
L'électronique au maximum
138-A route 105
Egan-Sud, Qc J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

R.B.Q. 8293-4985-41
Membre CMMTO

Plomberie Aumond inc.

Philippe Aumond
PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1
Fax (819) 449-9915

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

enseignes
Performance Plus
On Performe pour vous!
Lettrage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos
156, McLaughlin Tél.: 819.449.7493
Maniwaki, Québec Téléc.: 819.449.4250
JOE EST Courriel: info@enseignes-plus.com

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage
de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout
genre • Fabrication, réfection et
installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

Les Finitions
Blais

R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUVAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS

1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel: f.lafontaine@picanoc.ca

Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur: (819) 449-3380

Excavation
Jean Robillard Inc.

Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE 395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8

ADRESSE POSTALE C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

Gérard Hubert Automobile ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-1424

HUBERT
MANIWAKI/MONT-LAURIER Auto

Robert Robitaille
Directeur des ventes

COUVREURS
Rochon

RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochon

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

(819) 449-4976
1 (888) 449-2849

Kazabazua
(819) 467-2849

Enlèvement de la neige

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation
de pompes submersibles

P.F.E.
250

(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

GMP Garage MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

duction. 819-441-3113

Chien à donner, 4 mois et demi, Berger Allemand croisé, chien doux affectueux,

facile d'apprentissage, bon pour les enfants
441-4393

449-7011

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sècheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Infos : 819-449-5226

Chambres à louer au centre-ville de Maniwaki, chauffées et éclairées, cuisine commune. Inclus: câble TV, laveuse-sècheuse, réfrigérateur individuel. Communiquez avec Sylvain au 819-449-0853 ou André au 819-441-5371

À VENDRE !**Bois de chauffage Beaudoin****Spécial de juin et juillet**

Bois franc fendu, 59\$ la corde.
Disponibles : livraison, bois d'allumage,
cordage à domicile.

**Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890**

annonces classées

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeurs acceptés. Infos : 819-441-0345

Chambre à louer avec entrée privée, satellite, four micro-ondes, secteur tranquille. Infos : 819-441-0427 ou cell.: 819-449-0640

Chambres pour personne agée autonome ou semi-autonome avec soin complet.
(819) 441-1205

Chambres, tv, frigo privé, stationnement, accès Haut-Gym, et beaucoup plus ! 819-334-1272

Chalet sur le bord du Lac Blue Sea, 2 c.c. terrain privé, belle plage sablonneuse, à 5 min. de Messines. 819-465-1806

230 LOGEMENTS ET APPARTEMENTS À LOUER

1 ch et 2 ch à coucher. Martel et l'Ecuyer, pour info: 819-449-6606

2 c.c., Centre-Ville, prise lav. / séch., boiseries, entièrement rénové, non chauffé/ni éclairé, bien situé, libre pour le 1er juillet 2009. Loyer 475,00\$/mois. Tél: 819-441-6411 ou 819-465-1423

2 ch. à c. Pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux

SERVICE MOBILE SL

Service de Bobcat, compacteur, entretien de terrain, chipper (pour branches), bois de chauffage, débroussaillage, travail de manœuvre en construction, carte de CCQ, soudure mobile.

Sébastien Lafrenière
819-441-3065

VENTE ESTIVALE AU CARRO

Le Carro procède à sa vente estivale qui se tiendra du 1^{er} au 17 juillet inclusivement.

Venez profiter des surplus d'inventaire réduits de 50%.

Nous serons fermés du 20 juillet au 3 août 2009 pour les vacances annuelles.

Au plaisir de vous servir !

L'équipe du Carro

maux. 400\$/mois libre immédiatement. Références demandées. Infos: Manon 819-449-3129

3 ch. à c. salle de lavage, salle de rangement, salle à manger, grande cuisine, très grand salon, chambre de bain. Le tout fraîchement repeint, pas d'animaux, pas chauffé/ni éclairé. Grand stationnement, 525\$/mois. Livre le 1^{er} août Tél. 819-463-4001 ou 819-441-7789

4 1/2 à louer, chauffé/éclairé, Bell express Vu fourni (peut être meublé) recherche personne très tranquille, seul ou avec enfant 650\$/mois Infos: 819-441-8881

450 rue St-Patrice 1c. à c. très propre, meublé, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux 400\$/mois info: 819-441-0526

Apt. 1 c. poêle frigidaire, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, accès Haut Gym et piscine, libre immédiatement 819-449-6647

Achetons bijoux en or, 10, 14, 18 et 21 carats !

En bonne et mauvaise condition.

Le Coffre aux Trésors
(819) 306-0649



**Commission scolaire
des Hauts-Bois-de-l'Outaouais**
Service des ressources matérielles
Téléphone : (819) 449-7866 poste 221 Télécopieur : (819) 449-6083

**APPEL D'OFFRES PUBLIC
PAPIER D'IMPRESSION**

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais demande des soumissions pour la fourniture de papier d'imprimerie pour photocopieurs et imprimantes laser.

Le formulaire de soumission sera disponible auprès du secrétariat des ressources matérielles, au 331, rue du Couvent, Maniwaki, QC, (local 124) ou par télécopieur à compter du **29 juin 2009, 8 h.**

Les soumissions devront être déposées au plus tard le 13 juillet 2009, à 14 h au secrétariat des ressources matérielles, au 331, rue du Couvent, Maniwaki, Québec (local 124) et seront ouvertes publiquement cette même journée à la même heure.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des fournisseurs ayant un établissement au Québec. Le présent appel d'offre n'est pas soumis à un accord intergouvernemental.

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Elle se réserve le droit d'accepter en tout ou en partie le contenu des soumissions.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Charles Pétrin, régisseur des services administratifs, au (819) 449-7866 poste 247.

Harold Sylvain
Directeur général

Donnée à Maniwaki, le 25 juin 2009

section affaires

*Des gens hautement professionnels,
compétents et soucieux de vous offrir toujours
le même excellent service!*

Touture Expert
Garantie de 10 ans sur la main d'œuvre
Qualité et service garanti !
Ugo Cécire 819 441 3462
819 334 0727
R.R.Q. : 8356-4828-45

Les entreprises de Gaudette
COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL
Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec
Estimation gratuite
38, ch. Monette
Lac-Cayamant (Québec)
J0X 1Y0
Tél.: 819 463-2828
Téléc.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
marc-gaudette@bellnet.ca

Peinture SYLVIO LARIVIÈRE Painting S.E.N.C.
R.B.Q. 8309-4342-38
TIRAGE DE JOINTS
Résidentiel, Commercial
Estimation gratuite
48, ch. Rivière Gatineau Nord, Bouchette, QC J0X 1E0
Tél.: (819) 465-1133 Cel.: (819) 441-7917

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 INC.
LICENCE R.B.Q. #8301-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN
189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
B.R.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

Peinture Expert
Garantie de 10 ans sur la main d'œuvre
Qualité et service garanti !
Benoit Saumure 819 661 0015
R.R.Q. : 8356-4828-45

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
VENTE ET RÉPARATION
ÉCOLE DE COUTURE
• machines à coudre
• aspirateurs JANOME
• système central

Les Constructions Marc Martin
9060-5056 QUÉBEC INC.
Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON
178, St-Joseph, C.P.237
Gracefield QC J0X 1W0
Tél. & fax: (819) 463-0018
Cell.: (819) 449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

Les excavations SCULLION inc.
Depuis 1952
EXCAVATION DRAINAGE TERRASSEMENT DÉMOLITION DÉNEIGEMENT
Licence R.B.Q. 1854-7349-47
(819) 449-5922 / Rés.: (819) 449-4950
64, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H3

annonces classées**819-449-1725**

Appartement à louer, sous-sol, 1 ch. à c. secteur Comeauville, 400\$/mois (chauffé/éclairé), infos: Sara au 819-334-2002

Appartement à louer secteur Comeauville, une chambre à coucher, salon,cuisine, poële, frigidaire fournis, non chauffé non éclairé, entrée privée, idéal pour personne seule, libre le 1er juillet. Infos: 819-449-1943

Bachelor au 165, commerciale apt. 12, semi-meublé, star choice fourni, 350\$/mois chauffé, éclairé, libre immédiatement, infos : 819-449-1983

Bachelor chauffé/éclairé, pas d'animaux près de la polyvalente, sur la rue principale Nord, libre immédiatement Info: 449-5127

Centre-Ville Maniwaki, grand 2 c.c., eau chaude fournie, non chauffé/ ni éclairé, stationnement, cour déneigée, très belle appartement. Libre le 1er juillet Tél: 819-441-6411 ou 819-465-1423

Gracefield, pour gens retraités seulement. Beau, 2 ch. aucune escalier, entrée privée, balcon prvé, coin paisible. Libre immédiatement 334-2345

Maniwaki 1 ch. - complètement meublé T.V vaisselle etc, Centre Ville, libre immédiatement 334-2345

Maniwaki 2 ch. Centre Ville, avec balcon. Libre 1^{er} juillet 334-2345

Messines 1 c.c 425\$/mois Chauffé/éclairé 819-441-5445

1 c.c. Info.: 819-463-2434

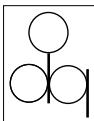
Ferme Henber

Fraisière - Propriétaires: Bernise Marenger et Henri Rochon

Hummm, la première Fraise de l'été

Maintenant ouvert! 7 jours par semaine - 8h à 20h

Chemin Marks, Gracefield (819) 463-3829

**professionnels****Denturologiste**

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame.....(819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415

CESSONNAIRE DU
GREFFE DE
Me CLÉO VAILLANTCOURT

**Me André Larocque**

NOTAIRE-NOTARY

D.E.C., L.L.L., D.D.N.

C.P. 306, 34, RUE PRINCIPALE
GRACEFIELD, QC J0X 1W0TÉL.: 463-2880
FAX: 463-4452

AK Assurances
Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.**Anik Beauseigle,**

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898****avocats
barristers**

SENICAL LLP

Jonathan Coulombe, L.L.M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303**6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h**

Vue du lac et Mont Ste-Marie. Proximité du golf. 2450 pc, 3cc. Loft au dessus du garage. Grand deck.

Wow! Spectacular view of Mont Ste-Marie (ski and golf) Spacious 2 storey home, less than one hour from Ottawa. 2400 sq.ft. 299 900\$.

Diane Deslauriers.com
(613)248-CLEF (2533)
Re/Max Vision (1990) Inc.

À VENDRE !**189 900 \$****AUBAINE**

Lac Fiske - Chalet hivernisé situé au Lac Fiske près du Lac Baskatong, 4 chalets dans un. Tous la vue sur le lac. Endroit idéale pour chasse et pêche. SIA# 8108498. Faut voir. Une occasion à ne pas manquer. Info : Avantage Immobilier coutier agréé. Gerry Nault 613-229-3197.

240 PROPRIÉTÉS À LOUER

Bachelor à louer, idéal pour 1 personne 253 Notre-Dame Maniwaki. 1 ch. à coucher chauffé, éclairé, figidaire poële inclus. Libre le 1^{er} juillet, pas d'animaux. Demande références 375\$/mois info: 819-449-5763 ou 819-449-2485

300 CHALETS À VENDRE

Chalet à vendre, 4 saisons, à 5 minutes du lac 31 miles. 200 pieds x 300 pieds. On demande 85 000\$ 819-449-7298

Chalet 4 saisons 2 c.c meublé avec garage détaché sur lac Roddick à Bouchette. Grand terrain privé (382 'de façade)\$245,000. Pour info 613-443-2645 ou 819-465-5117

310 PROPRIÉTÉS À VENDRE**À VENDRE - BORD DE L'EAU**

Belle résidence de 950 pi2, 2 ch. à c., construction récente, a/c, paysagée, au lac Écarté à Aumond, 10 min. de Maniwaki, 164 900 \$, (819) 441-1297 - Voir cavendre.com (523937)

Maison 2c. à couche. Patio, piscine, terrain privé, 3 chemin Lafontaine, Messines 87 500\$ 819 463 2734

Idéal pour première maison, duplex 3 c.c + logis 2 c.c, près d'une école et parc, Commeauville. 819-441-0222 ou 819-441-9852

**320 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES
À VENDRE**

2 entrepôts 12X15 au centre-ville de Mki, 50\$/mois. 819-449-5763 ou 819-449-2485

330 TERRAINS À VENDRE

À Déléage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains, sablonneux 200'x200' et plus. Infos : 819-449-3157

annonces classées

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

Sur la rue Dominique à Egan Sud, superficie de 3 079 m². Infos : 819-449-3007 ou 819-449-3003 (Denis).

Terrain à vendre à Aumond avec début de construction 170' sur chemin face au lac, construction 26'x26' avec permis de construction. 18 000\$ négociable 819-441-1201

Terrain donnant accès sur le grand Baskatong, superficie 4368m² 35 000\$ 819-449-3435

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie de 6 442 m², pour infos : 819-449-3003 ou 819-449-3007 (Denis)

Terrain de plus de 40 000 pieds carrés, à Messines, sablonneux avec arbres matures, prix 9 500\$. 819-449-0566

510 OFFRES DE SERVICE DIVERS**DISCOTHÈQUE MOBILE**

D.J. Pierrot et plus..., musique de tous genres pour spectacles, événements, festivals, son et lumières. Infos : 819-463-0101 ou 1-866-685-0101 ou 819-441-9768 paget.

Cours de chasse

les samedis 20 et 21 juin 2009
Les inscriptions se feront au magasin J.O. Hubert à Maniwaki.

À VENDRE

Bois de chauffage
60 \$ + livraison
Possibilité de réservation
Tél.: (819) 334-1415

Service de débusqueuse avec bûcheron, 16

annonces classées**819-449-1725****6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h****700 AUTOS À VENDRE**

1999 Chev Venture 116 000 km, démarreur distance, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été sur jantes 819-449-2965

2001 Chev. Venture beige 4 portes 160 000 km, 819 449-2965

2002 Sunfire grise, 4 portes 5 vitesses 64 000 km, 819-449-2965

2004 Sunfire 4 portes 5 vitesses 54 000 km, toit ouvrant, Vert 819-449-2965

Dodge Avenger 2008 17 000 km coosmeck 2005 double essieux avec attache remorque 819-441-2926

GMC Z71 1988 Excellente condition 819-463-4968

Plymouth Colt, standard, demande 1 350\$ nég. 819-440-7305 ou 514-886-0834 ou 819-623-0605

710 CAMIONS / CAMIONNETTES À VENDRE**ÉCHANGE EN CONSIDÉRATION**

1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissée et huilée toute la carrosserie, système

d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'échange 17 000\$. Infos : 1-450-655-0199

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11 000 milles, 17 000\$. Infos : 819-463-1190 ou 819-441-9357

1999 Skidoo Rotax 500CC Formula DLX, 1200\$ À vendre pour raisons de santé 819-449-251 ou cell 819-334-1952

Acheterais 4 roues, motoneige, les véhicules peuvent être en bon état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Infos : 819-449-2083 et demandez Marc.

Bateau de pêche Marvac, tout équipé, moteur Mercury 100 HP ELPTO, ancre élect., sonar, boussole, support moteur aux, radio AM FM, cassettes, Radio marin, Coffres lignes, vivier, réservoir eau 15 gal, toile pl grande, toile transport, remorque rouleaux basculant, poteaux enlignement, courroies retenue à cliquets. Info (819) 449-5057

Bateau Lund 14 pieds 1990 moteur 30 h.p. Johnson vivier, sonar en excellente condition. Avec remorque. Info: 449-4109

Camper 8' avec fournaise, réfrigérateur 819-441-2754

Dumbogey, 2 places pour enfants, de marque Dazon, 2005 Starter électrique, reculon, 2 vitesses demande 950\$ 819-441-3243

Lac des Cèdres, roulotte à vendre 1 ch à couchette et possibilité de 6 personnes, douche, toilette, cuisinière 3500\$ NÉGOCEABLE 1-819-246-9371

Petite moto 50 CC 4 temps à vendre. Démarreur électrique, 4 vitesses, n'a presque pas servi. Demande 500 \$. Pour informations: 819-449-7247.

Roulotte 35 pi 1979 5500\$ Tracteur à gazon 13 hp 550\$ 819-449-7489

Roulotte Bonair 36' toute équipée, 2 extensions, A/C, 1 cc lit queen, sofa lit, ensemble cuisine, 2 frigo, micro ondes, 2 cabanons, foyer ext + bois chauff., ens patio, BBQ, satellite, patio 30' x 8'. Installée Pavillon Arc en ciel, Baskatong Info (819) 449-5057

Roulotte Fift Wheel 30 pieds Springdale 2005. A/C, micro-onde, système de son, extension double, divan lit, chambres fermées, Baskatong domaine À l'aube du lac, à 2 km du relais 58. Abri 10x10, remise, patio, bord de l'eau 22 000\$ nég. 819-523-7338

Scooter Honda Élite 120CC Excellente condition 900\$ neg. 819-449-1064

VTT 2003 Polaris, 400cc Sportman, très bonne condition, pelle à neige. 4 100 \$, 819-441-0899

VTT 2005 Bombardier Quest Max, 650cc, 2 places le vrai, 3 400 km, 6 800 \$, 819-441-0899

730 MACHINERIES LOURDES À VENDRE

Chev. 86 avec nacelle high-ranger 60' 1990, Déchiqueteuse Asplund 12x12 refait à neuf, Benne basculante amovible universelle pour camion pick-up, Machine pour aiguiseur les couteaux de déchiqueteuse, planeur, ect. Le tout en excellente condition, vendu ensemble ou séparément. 819-463-4001 ou 819-441-7789

750 DIVERS

2 lampes de salon rustique en porcelaine de couleur blé, 50 \$, base de lit en bois 39po, 50\$, set (2) snow phone neuf payer, 400\$ demande 225\$, 819-449-7636

2 ensembles de mobilier de chambre d'enfants comprenant: lit capitaine, matelas, bureau (fille), bureau (gars) pupitre plus luge, table de nuit, bibliothèque. 3 ans d'usure seulement, très bonne condition a+, Valeur 1200\$ ch. ensemble, demande 350\$ par ensemble. 819-465-1423 ou 819-441-6411

Nous recherchons

Pour la succursale située au 111, boul. Desjardins, Maniwaki.

Conseiller(ère) - Services aux particuliers

VOTRE MISSION

» Vous fidéliserez la clientèle par une approche personnalisée qui se traduira par des conseils de qualité permettant de répondre à leurs besoins en vue de devenir leur référence principale en matière financière. Vous gérerez un portefeuille-client et identifierez les stratégies pour en assurer la croissance.

VOTRE PROFIL

» Baccalauréat en administration, profil finance / services financiers ou dans un domaine connexe.
» Accréditation comme représentant en épargne collective.

Pour postuler, venez déposer votre curriculum vitae directement à la succursale ou par courriel à pascale.bouthillier@banquelaurentienne.ca



La Commission scolaire Pierre-Neveu (CSPN), dont le siège social est situé à Mont-Laurier dans la région des Hautes-Laurentides, offre des services à une clientèle d'environ 5 690 élèves, répartis entre vingt-trois écoles primaires, deux écoles secondaires, un centre de formation professionnelle et un centre d'éducation des adultes (deux points de services). Le territoire de la CSPN qui correspond à celui de la MRC D'Antoine-Labelle offre à ses résidents un milieu de vie d'une grande qualité.

POSTES À COMBLER

Plusieurs postes de :
TECHNICIENNES OU TECHNICIENS EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE

sont disponibles pour l'année scolaire 2009-2010.

NATURE DU TRAVAIL :

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste, en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire, à appliquer des techniques et méthodes d'éducation spécialisée dans le cadre d'un plan d'intervention destiné aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage, soit dans le cadre d'un programme destiné aux élèves nécessitant un appui particulier.

QUALIFICATIONS REQUISES :

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation spécialisée ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Une description complète de chacun des postes est disponible sur le site internet de la Commission scolaire, nous vous invitons à les consulter et à postuler en ligne à l'adresse suivante : www.cspn.qc.ca

Vous pouvez également poser votre candidature en faisant parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **10 juillet 2009 à 16h00** par courrier électronique ou par la poste à :

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**Commission scolaire Pierre-Neveu**

525, rue de la Madone

Mont-Laurier (Québec) J9L 1S4

Téléphone : (819) 623-4114 poste 5438

Courriel : ressources.humaines@cspn.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

Seules les personnes retenues seront contactées.



annonces classées

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

3 moteurs hors-bord, 9.9 hp 4 temps 96, 600\$. 15 hp OMC 75, 550\$ et 4.5 Hp Merc. 85, 425\$. Bateau Glastron 16' Speed Boat 150 Hp 3 000\$ pour info. 819-449-1881.

Air climatisée 13 000 BTU 125\$. Air climatisée 10 300 BTU 75\$ 819-441-8129

Coupe de foin 80 acres, entre Gracefield et Bouchette 819-465-2497 après 5h

Ensemble de meubles chambre à coucher, 5 mcs mélamine de qualité noir et blanc, grandeur king, valeur à neuf 3 000\$ demande 350\$, 819-465-1423 ou 819-441-6411



Le dimanche 5 juillet 2009 à compter de 18h à la salle des Chevaliers de Colomb, conseil 3063

Billet : 5\$ - Merci !!!

Le dimanche 5 juillet 2009 à 18h, aura lieu un souper-spaghetti à la Salle des Chevaliers de Colomb, 239, rue King à Maniwaki, en vue d'amasser des fonds. Les gens qui désirent aider Maryloup peuvent également communiquer au 819-441-3897 ou 819-441-0967.

OFFRE D'EMPLOI

**Recherche mécanicien aimant travailler en équipe.
Expérience en équipement de poids lourd et en soudure serait un atout. 45h/semaine et fins de semaine.
Références demandées.
Pour info, contactez Serge au (819) 441-9691 ou Pierre (819) 334-1388**

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9210-2474 Québec inc. RESTO PUB LE RABASKA 100, rue Principale Sud Local 24 Maniwaki (Québec) J9E 3L4 Dossier : 277-244	1 Restaurant pour vendre 1 Bar avec spectacles sans nudité	100, rue Principale Sud Local 24 Maniwaki (Québec) J9E 3L4

Québec

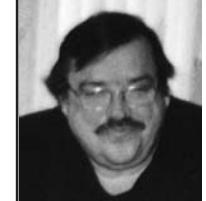
Lit grandeur petit avec sommier et matelas neuf de très bonne qualité, valeur 750\$ demande 200\$ 819-465-1423

Paroisse de Pointe-Comfort, Vente de patisserie 5 juillet 11h30. NB: Vente de garage à une date ultérieure. Bienvenue à tous!

Support à vélo pour voiture : 40\$ - Guitare Normand B21 : 120\$ avec case mou - Ampli Crate à lampe : 50\$ - Carabine à plomb parachute : 50\$ - 2 enceintes pour ampli de guitare : 60\$ - Subwoofer Eart Quate 16" avec boîte : 100\$ - Collection de cartes de hockey. Infos : 819-441-2127

Sable, gravier, remplissage, pierre concassées, terre à parreterre. 819-449-3560

Sableuse Tenco avec grille hydrolique 819-449-4086

AVIS DE RECHERCHE

M. Alain Lahaie de Maniwaki, dernière adresse connue : Sherbrooke, tél.: 819-845-4390 (discontinué). Si quelqu'un connaît les allées et venues de M. Alain Lahaie est prié de communiquer avec moi,, s.v.p., Michel H. Saumur au 819-449-0739, merci.

Offre d'emploi

Les Services d'assurances André & Claude Benoit inc., entreprise dynamique et soucieuse du service à sa clientèle sur le territoire Outaouais-Laurentides et en partenariat avec la Financière Sunlife,

Est présentement à la recherche d'un(e) Secrétaire-réceptionniste

Description des fonctions :

De façon générale, doit veiller à accueillir la clientèle, effectuer la rentrée de données comptables et assurer un suivi primaire des dossiers clients.

Sans s'y limiter, il(elle) :

- Participe à la poursuite des objectifs de vente, des priorités et stratégies de développement de l'entreprise ;
- Effectue le suivi des dossiers clients ;
- Effectue la réception des appels et accueille la clientèle ;
- Effectue la rentrée de données dans les dossiers des clients ;
- Effectue la rentrée de données comptables journalières ;
- Achemine l'information aux conseillers.

Exigences :

Le candidat doit posséder préférablement :

- Diplôme d'études secondaires (sec.V) ou équivalent ;
- Diplôme d'études professionnelles en comptabilité serait un atout ;
- Connaissance des logiciels de Microsoft Office, Simple Comptable ;
- Capacité de s'exprimer en anglais ;
- Bonne connaissance de la langue française ;
- Avoir de l'expérience au niveau du service à la clientèle serait un atout ;
- Avoir de l'expérience similaire dans un cabinet d'assurance de personnes, serait un atout.

Aptitudes :

- Capacité d'apprendre de nouveaux logiciels ;
- Capacité d'adaptation ;
- Entregent ;
- Capacité de travailler en équipe.

Rémunération :

Salaire : 9.25 \$ l'heure
Temps plein : 35 heures / semaine

Fermeture du concours : 13 juillet 2009 à 16h00

Vous êtes intéressés par cet emploi, veuillez envoyer votre curriculum vitae par la poste ou par fax (819-441-3336), à l'intention de Carole Brousseau, au Services d'assurances André & Claude Benoit 187, rue Commerciale, Maniwaki (Qc) J0X 1P1

800 Compagne/Compagnon

Homme 72 ans, 5.8 pèse 180 lbs. Ne fume pas ne boit pas. J'aime le camping, la pêche, le resto, les petits voyages et ce qui est beau. Je désire rencontrer une femme honnête et sérieuse ayant pour but une vie à deux. Si tu es intéressé, une réponse serait appréciée. Tu es peut-être ce que je cherche. Espérant te lire bientôt. Bob. Case 161 Mont-Laurier J9L-1SO

810 ON DEMANDE

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2 lb, 1 lb et 2 lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

Recherche Toyota Land Cruiser pour pièces au 819-441-3243.

Femme responsable avec chats d'intérieur opérés, cherche logement 3 1/2 ou 4 1/2 chauffé/éclairé ou non, dans Maniwaki, à prix

abordable. Réf. disponible 819-441-3170

Recherche co-locataire pour appartement près du Cegep de Hull 819-449-5127 Francine

Recherche personne connaissant le logiciel Access pour monter une base de données 819-449-1725

820 PERDU/TROUVÉ

Autocueillette de fraises et framboises
Les jardins
Carpentier-Cayen

78, ch. Rivière Gatineau Nord
Déleage, QC J9E 3A6
Tél. 819 449-2678
b.cayen@sympatico.ca

Félicitations

pour vos 70 ans de mariage !

C'est grâce à un véritable amour rempli de tendresse que votre couple a vécu toutes ces années de bonheur. De cette belle union sont nés plusieurs beaux enfants.

Et sachez bien que votre couple est un bel exemple d'une histoire d'amour réussie. Un couple aussi amoureux, mérite encore plein de bonnes années à venir.

De vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants qui vous aiment très fort! xox

Gérald Villeneuve et Germaine Coulombe

Ferme Henber

Fraisière - Propriétaires: Bernise Marenger et Henri Rochon

Hummm, la première Fraise de l'été

Maintenant ouvert! 7 jours par semaine - 8h à 20h

Chemin Marks, Gracefield (819) 463-3829

MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE

La municipalité de Bouchette est à la recherche de candidats ou candidates pour combler les deux postes suivants :

1- Préposé à l'accueil et journalier

Emploi pour une durée maximale de 26 semaines.

Exigence : Être admissible au programme d'emploi ;

2- Accompagnateur lors de la vidange des boues de fosses septiques

Emploi pour la période estivale 2009.

(13 juillet au 7 août et 14 septembre au 2 octobre)

Les personnes désireuses de poser leur candidature pour ces deux postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae et autres documents pertinents dans les meilleurs délais par courriel (mun.bouchette@ireseau.com) ou à l'adresse suivante :

Claudia Lacroix, directrice générale
Municipalité de Bouchette
36, rue Principale
Bouchette (Québec) J0X 1E0

Un nouveau logo pour l'établissement des adultes

FORT-COULONGE - L'établissement des adultes CSHBO dispose maintenant d'un nouveau logo, réalisé par trois élèves.

La création d'un logo a fait l'objet d'un concours ouvert aux élèves. Le choix final est en fait une image composite tiré des dessins préparés par trois élèves : Yan Lafrance-Perras, de Maniwaki, Pascal Bertrand, du Pontiac, et Jérémie Barbe, de Gracefield.

Le dévoilement du logo a eu lieu il y a quelques semaines, à Fort-Coulonge, en présence de la présidente de la commission scolaire, Mme Diane Nault, du directeur général, M. Harold Sylvain, du président du conseil d'établissement, M. Yvon Lebel, et du directeur de l'établissement, M. Réjean Potvin. Une vingtaine de personnes ont assisté à l'événement, dont les trois lauréats. Ceux-ci ont reçu, comme prix, des ordinateurs portables.

M. Potvin a alors expliqué la signification du logo. «La rivière qui mène à la montagne signifie que les adultes, en choisissant chacun leur parcours, sont prêts à relever le défi de la réussite et l'adulte tenant un drapeau au sommet de la montagne indique que chacun peut réussir et se faire une place dans la société. Le logo contient aussi une plume pour rappeler l'ascendance autochtone de plusieurs des élèves, de la Vallée de la Gatineau comme du Pontiac, alors que le champ de trèfles rappelle la présence des



Les trois élèves lauréats, Yan Lafrance-Perras, de Maniwaki, Pascal Bertrand, du Pontiac, et Jérémie Barbe, de Gracefield, accompagnés d'Harold Sylvain (directeur général, à gauche), Yvon Lebel (président du conseil d'établissement, 2e à partir de la gauche), Diane Nault (présidente, au centre) et Réjean Potvin (directeur de l'établissement, à droite). (Photo gracieuseté de Lionel Tessier.)

Irlandais et des autres nationalités qui ont participé au développement du territoire», a-t-il dit.

Pour sa part, le directeur général a félicité les élèves ayant conçu le logo et souligné l'importance de la démarche de se donner une nouvelle identification

visuelle. «Un logo est plus qu'une simple image, il peut devenir comme une bannière qui identifiera votre établissement aux yeux de tous», a dit M. Sylvain.

L'établissement est responsable du secteur de l'éducation des adultes et

compte quatre centres : un à Maniwaki (centre Notre-Dame-du-Désert), un à Fort-Coulonge (centre Pontiac), un à Gracefield (centre St-Joseph) et un à Déléage (centre St-Eugène). Des installations sont aussi louées au centre Jean-Bosco, de Maniwaki.

Carnet social

Divers :

- Désirons rencontrer personnes intéressées pour groupe de conversation Espagnole. Infos : Diane au 819-441-3629 ou Diane au 819-449-7163
- Le Club Optimiste de Déléage fera un tirage d'un sac d'école le 25 juillet prochain pour les jeunes du primaire qui réside à Déléage. Inscription se fait au dépanneur 4 Fourches à Déléage du 24 juin au 24 juillet prochain, infos : 819-449-4281
- Paroisse Saint-Félix de Lac Blue Sea : Messe Lac des îles à 19h, les 4, 11 juillet et le 22 août.

Le dimanche 5 juillet 2009 :

- Vente de pâtisseries au profit de l'église Pointe-Comfort, après la messe de 11h à la salle. Toutes les familles seront contactées par téléphone. Responsables pour infos : Line au 819-463-2631, Cécile au 819-463-1737 ou Lucille au 819-463-3697
- Souper spaghetti, à la salle des Chevaliers de Colomb, conseil 3063, 239, rue King à Maniwaki à compter de 18h, coût de 5\$, en vue d'amasser des fonds. Les gens qui désirent aider Maryloup peuvent également communiquer au 819-441-3897 ou 819-441-0967.**

Le lundi 8 juillet 2009 :

- Les Filles d'Isabelle, conseil 933 organisent une journée au mini-putt à Messines, à 13h30, souper gratuit pour les membres.

Tous les 2 dimanches du mois :

- Souper-rencontre pour les célibataires au son de la musique country, à 14h, dès maintenant, infos : Henriette au 819-463-2331

Tous les 1er dimanche du mois :

- Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.

Tous les 3e dimanche du mois :

- Joyeux Vivants de Gracefield: pour un souper et soirée dansante.
- Déjeuner-bénéfice, paroisse St-Félix de Blue Sea à salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches :

- Église dans les maisons; venez participer, à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Déléage. Infos : 819-441-0883.
- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos : 819-210-2625

Tous les lundis :

- Tous les lundis du moi de juin de 16h30 à 19h30 à l'école St-Michaël de Low : Café Internet haute-vitesse. Pour toute la population. Infos : appelez Lyne au 819-422-3584
- Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale. Infos (819) 463-2485.
- Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos : (819) 441-3844.

Tous les mardis :

- Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos : (819) 463-2485
- Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse : P'tits mardis au local de l'âge d'or à l'école Laval de Ste-Thérèse dès 10h. Activités diverses. Infos : Ginette au (819) 441-0974.
- Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos : (819) 438-2038
- Clinique médicale sans rendez-vous (les matins seulement pour l'été) au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua 373, route 105, Dr Pierre Saint-Georges avec l'aide d'une infirmière bénévole. Carte du RAMQ et OHIP acceptés. PRISE DE SANG SUR RENDEZ-VOUS. Pour info, ou rendez vous: (819) 467-5746.

- Centre de santé Vallée-de-la-Gatineau CLSC, 334, route 105, Low, Qc, J0X 2C0, 819-422-3548, ouvert tous les jours de 8h à 16h.
- PRISE DE SANG AVEC RENDEZ-VOUS au Centre CLSC de Low sur rendez-vous le matin de 7h à 8h45, les 7 et 21 Juillet et les 4 et 18 août. Au Centre communautaire du lac Ste Marie sur rendez-vous, le matin de 7h à 8h45, les 14 et 28 Juillet et le 11 et 25 août.
- 13h30 : Centre Héritage de Low : Club de l'âge d'or de Low Jeu de Currolling et cartes, courses aux trésors etc. Excepter les derniers mardis du mois. Info: Denis 819-422-3284 ou Brenda 819-422-1865
- 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. 819-463-4024
- 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low: école secondaire St-Michael de Low : 819-422-3584

Tous les mercredis :

- Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, cela

débutera le 1^{er} juillet, infos : 819-463-2485 ou 819-463-4967

- Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : 819-449-6417
- Club de l'Âge d'Or de Déléage: activités à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).
- Classe d'aérobic Bonnie Miljour, à 19h, au centre communautaire de Kazabazua. Infos : 819-463-4024
- Bingo à Gracefield, à 18h45, au Centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.
- Église maison au 361, des Oblas à 17h30, infos : 819-438-1784
- Club de cartes à Messines, à 19h15. Info: 819-465-2849.
- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos : 819-438-1597 ou 4848.
- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos : 819-449-2362
- De 9h30 à 11h30, au Sous sol du bureau municipal de Kazabazua Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans. Infos: 819-467-3774
- 13h à 15h: Au Centre Culturel Social et la bibliothèque de Kaz Club d'âge d'or de Kazabazua. Cours gratuit Introduction aux ordinateurs pour les personnes âgées. Le cours est offert selon demandes et selon disponibilité de la personne ressource. SVP réserver à la bibliothèque 819-467-5746
- 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. Pour infos 819-463-4024
- CENTRE DE SANTE VALLÉE DE LA GATINEAU CLSC Autres services, de 13h30 à 16h30, les 8 et 22 Juillet et le 5 août, au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua 373, route 105 sur rendez-vous. Infos ou rendez-vous 422-3548 ou 457-5746.
- De 16h30 à 19h30, école secondaire St-Michael de Low : Café Internet haute vitesse. Pour toute la population. Infos : appeler Lyne 819-422-3584
- 19h30: Centre Bethany de Danford Lake : Club de cartes des aînés Horizon du Lac Danford, Gisèle 819-467-3317
- 19h: Centre Communautaire de Kazabazua

Classe d'aérobic Bonnie Miljour. 819-463-4024

Tous les jeudis :

- Club de dards de Lac-Ste-Marie, à 19h au centre communautaire. Infos André Kenney au 819-467-4367
- 19h : Au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Club de fléchettes / darts André au 819-467-4367
- De 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low : école secondaire St-Michael de Low, 819-422-3584
- De 16h à 20h: Centre Bethany de Danford Lake: Club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos : Gisèle 819-467-3317

Au 2 mardis du mois

- Bingo âge d'or de Lac-Ste-Marie au centre communautaire. Infos Denise Villeneuve 819-467-3378

Tous les 3e jeudis du mois :

- Âge d'Or d'Aumont : Vente de garage, de débarres et de surplus de 15h à 20h. Infos : Rachel au 819-449-2485

Tous les vendredis

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos : 819-449-2362.
- Club de cartes, centre communautaire de Lac-Ste-Marie, à 19h. Infos Pierrette Homier 819-467-4093
- 19h: Centre communautaire Bethany Hall de Danford: L'école secondaire St. Michael de Low : Infos : 819-422-3584

Solution

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	R	E	N	O	E	L		C	A	S
2	L	O	I	S	I	R			A	R	O	M
3	U	L	M		E	N	U	M	E	R	E	R
4	M	I	E	V	R	E			B	A	N	N
5	P	E	S	E		M	A	I	E			N
6	U	N	N	I	E			N	E	T	T	E
7	D		A	G	E	N	T		T		R	
8	D	U	N	E		T	A	T	O	U	E	
9	I	N	C	U	R	S	I	O	N		M	O
10	N	A	R	R	E			A	N	N	E	A
11	G	U	E		C	A	U	S	E	R	I	E
12	S	E	D	U	I	T			S	E	L	S



Collaboration spéciale J-C Lacourrière et Club de golf Algonquin

Championnat Optimiste Junior à Toronto : un 18e trou fatal pour Sébastien

Quel cruel dénouement pour notre jeune golfeur représentant lundi 22 juin, au championnat du district Central de l'Ontario. Après avoir été le meneur pendant toute la ronde, Sébas s'est présenté au départ du 18e et dernier trou avec une avance de 2 coups sur le champion des deux dernières années et une priorité d'un coup sur ses deux autres adversaires. Malheureusement, un bogey

de Sébas combiné à un «birdie» du champion et une normale des deux autres jeunes joueurs allait ramener les quatre golfeurs à égalité! Une balle perdue au milieu des arbres, en prolongation à 4 joueurs, est venue mettre un terme aux espoirs du jeune Constantineau!

Retenons cependant cette brillante performance de Sébastien qui a dominé ses 3 partenaires de jeux pendant 17 trous

Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines



sur 18 trous!! Bien oui, les sportifs la connaissent celle-là : «Ce n'est pas fini tant que ce n'est pas fini»!! Coup dur pour Sébas, mais il va se servir de cette expérience pour revenir encore plus fort! Après tout, il n'a que 13 ans !!

Bravo Seb, pour cette superbe performance!!

«Tu n'as pas perdu, tu as juste appris et tu es encore meilleur aujourd'hui»

Ce qui compte, c'est que les jeunes s'amusent

Le président Marois fait le point sur la saison du hockey mineur

GRACEFIELD - Il n'y avait qu'une seule personne à l'assemblée générale annuelle de l'Association de hockey mineur de Maniwaki (AHMM). Tout en déplorant le manque de participation, le président, Étienne Marois, croit que l'ensemble des intervenants en hockey mineur sont satisfaits du travail accompli par leurs dirigeants pour la saison 2008-2009.

«Cette assemblée se veut une opportunité pour les membres de donner leur avis et de faire connaître leurs attentes envers leurs dirigeants. Comme les absents ont toujours tort, j'espère que les «critiqueux», s'en souviendront», précise le président qui en sera à sa quatrième année d'affilée à la barre de l'AHMM.

Le président Marois a noté, au cours de la dernière saison, que les liens étaient plus étroits entre les dirigeants et les nombreux bénévoles qui gravitent autour de l'organisation. «Les liens sont plus solides et la confiance s'instaure de plus en plus. Nous entrevoyons la prochaine saison avec beaucoup d'optimisme.»

Un travail d'équipe

Le président Marois souligne l'excellence des membres du conseil d'administration, dont plusieurs en étaient

à leur première expérience. Il souligne l'excellence de Mme Allyson Rodgers à titre de régistraire et secrétaire, Yvette Richard, en tant que trésorière, Éric Gauthier, le responsable de la Méthode d'apprentissage du hockey sur glace (MAHG) de même que Sonny Constantineau et Yvon Guilbeault à titre de premier et de deuxième vice-président.

«Je ne peux passer sous silence l'excellent travail de la cédulaire Julie Pétrin, des arbitres et des chronométrieurs. Nous saluons également l'excellente collaboration du représentant de la ville, M. Rock Benoît qui ne sera pas là pour la prochaine saison. Mais nous nous entendrons bien avec la personne qui prendra sa relève.»

L'organisme est en bonne santé financière et continue de profiter d'excellentes heures de glace grâce à la collaboration des autorités de la ville de Maniwaki. «Si la tendance se maintient, l'image de l'AHMM ne devrait pas changer sauf au niveau midget où nous pourrions nous retrouver avec quatre équipes et trois au niveau pee-wee. L'équipe Bantam CC s'est faufilée jusqu'à la finale de la Coupe Dodge.»

Le dialogue et les communications entre les entraîneurs et les dirigeants devront s'améliorer pour la prochaine saison. Il s'agit d'une anomalie à laquelle il faudra trouver des solutions, estime le président Marois.

L'AHMM, grâce à l'implication de M. Mario Gauthier, a changé son image en adoptant de nouvelles couleurs et un nouveau sigle distinctif, Les Mustangs. Des travaux, notamment à la fenestration, et à la peinture, ont été réalisés à l'aréna de Maniwaki. Les bénévoles disposaient

d'un système audio-visuel offert gracieusement par Meubles Branchaud.

«Pour 2009-2010, la façade de l'aréna doit être refaite et de nouvelles bandes seront aménagées. D'autres projets sont à l'étude, soit une nouvelle chambre des joueurs. L'atelier du pro devrait également être déplacé de l'intérieur.»

Même si le manque de temps de glace est toujours un problème, il faut noter plusieurs points positifs alors que chacune des équipes a profité d'un minimum de 50 minutes d'entraînement par semaine et de plus de temps de glace pour les équipes double lettre. Les entraînements à 50 % de la surface glacée ont été réduits au maximum. Plusieurs matchs des séries éliminatoires, impliquant des équipes simple lettre, ont été disputés à l'aréna de Maniwaki de même que la majorité des parties finales de la catégorie bantam CC.

«Plusieurs de nos équipes se sont distinguées sur la scène régionale et québécoise. Le talent est là et c'est pourquoi, en tant qu'adultes, nous devons tout faire pour que nos jeunes se développent dans l'harmonie et le plus grand respect envers les uns et les autres», conclut le président, Étienne Marois.

Tout un festival country à Grand-Remous

LA GATINEAU - La 9e édition du Festival country de Grand-Remous, organisée par les Chevaliers de Colomb, a lieu les 30 et 31 juillet, 1er et 2 août au Centre sportif de Grand-Remous.

L'événement sera animé par Normand Grenier. Une pléiade d'artistes défileront sur la scène du festival tout au long des quatre jours de festivités. Un souper méchoui est prévu pour le samedi soir et un souper spaghetti le dimanche.

Le Bob King Love Band assurera l'accompagnement des artistes alors que la sonorisation a été confiée à Garry Davis de Gado Musique. Plusieurs commanditaires contribuent à épouser les frais de production du Festival. Pour de plus amples informations sur l'événement, veuillez composer le 819-438-2267.

22^e année

École de hockey

Michel Ouellette

École certifiée «sport-qual» à Mont-Laurier

Du 17 au 22 août 2009

-MAGH

-Atome

-Pee-wee

-Bantam

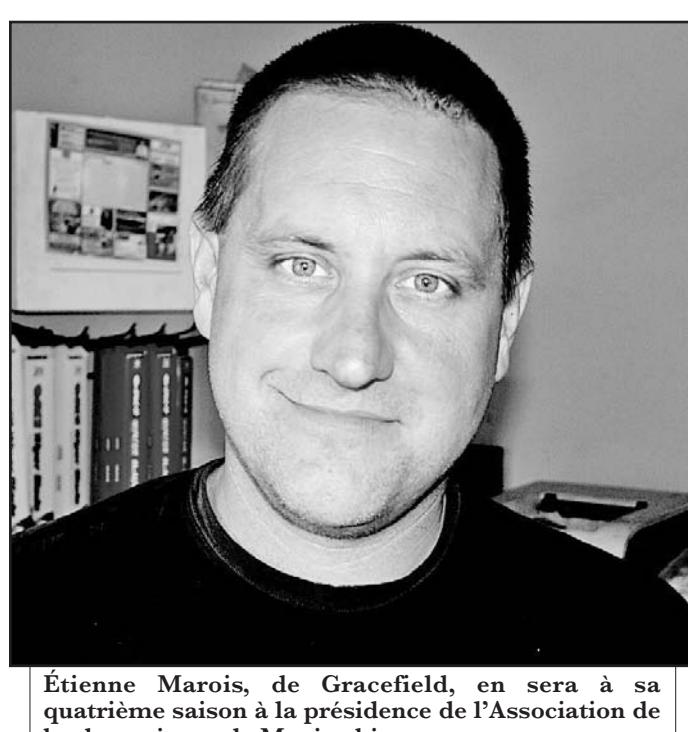
-Midget

-Gardien de but

Informations

(819) 623-2480

(819) 623-4882



Étienne Marois, de Gracefield, en sera à sa quatrième saison à la présidence de l'Association de hockey mineur de Maniwaki.

MANIWAKI
Sports

Pour vous aider à prolonger vos vacances

ON PAYE LES TAXES

JUSQU'AU 15 JUILLET SUR TOUT VÉHICULE

403, RUE DES OBLATS, MANIWAKI

449-5325

Soccer Maniwaki : une belle saison 2009!

Au printemps 2009, près de 250 jeunes de la région de Maniwaki ont joué au soccer. Ces jeunes étaient répartis en 20 équipes.

Dans la catégorie U-6, nous avions les Timbits bleus et les Timbits rouges. Dans la catégorie U-8, nous retrouvions les Timbits jaunes, les Timbits bleus et les Timbits gros. Ces 6 équipes étaient parrainées par Tim Horton.

Nous avions également 4 équipes dans les U-10 : Galeries Maniwaki, Jean Coutu, Informatique DL et Foyer du Vidéo. Cette dernière équipe affichait de nouveaux chandails aux couleurs du commanditaire.

Six équipes componaient la classe des U-12. Encore cette année, une équipe représentait le circuit Pro-X. Les cinq autres équipes affichaient elles aussi de toutes nouvelles couleurs : Home Hardware, Dentiste Huot, Express Pub, Équipements Maniwaki et B.M.R.

Cette année, une seule équipe dans les U-14, soit Familiprix qui arborait eux aussi leurs nouvelles couleurs.

La dernière catégorie, mais non la moindre, le U-18 regroupait trois équipes, soit : Maniwaki #1, Maniwaki #2 et Club de Golf Algonquin, qui portait fièrement de nouveaux chandails.

Grâce aux nombreux entraîneurs bénévoles, aux autres bénévoles, aux arbitres, aux parents, à la ville de Maniwaki et à la Caisse populaire, ces jeunes ont pu pratiquer un sport merveilleux sur une période de huit semaines. La saison s'est clôturée par un tournoi qui se tenait cette année à Gracefield.

Quelques jeunes poursuivent l'aventure et participeront à la Coupe Outaouais en juillet 2009.

Performe
MONT-LAURIER

MAZDA

En juin c'est l'événement «DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UNE MAZDA!»

À ces prix là on achète!

CHEZ NOUS AUCUN PETIT CARACTÈRE

0 % disponible sur certains modèles 2009

VOICI LA TOUTE NOUVELLE MAZDA 3 GX 2010

64\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

MAZDA 3 GX SPORT 2010

69\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

MAZDA 3 GX 2010 4 portes

71\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

MAZDA CX7 2009

109\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

WOW SPÉCIAL DÉMO MIATA MX5 2009 CONVERTIBLE

132\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

B4000 cabine allongée 4X4 2009

57\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

LA CAMIONNETTE 4X4 LA MOINS CHÈRE SUR LE MARCHÉ

B2300 2009

89\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

VOITURE DE L'ANNÉE ET MEILLEUR ACHAT SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2009

TRIBUTE GX 4 ROUES MOTRICES 2009

95\$/* semaine en achat 0\$ comptant, transport et préparation INCLUS ET TAXES INCLUSES

LA CAMIONNETTE LA PLUS ÉCONOMIQUE 7.3L/100 KM

MEILLEUR ACHAT SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2008

LE VUS LE PLUS AGRÉABLE À CONDUIRE

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ 6 coussins gonflables
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ Freins ABS
- ✓ Lecteur CD MP3
- ✓ Plus économique...

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ 6 coussins gonflables
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ Redessiné
- ✓ Indicateur de température extérieure
- ✓ Lecteur CD MP3
- ✓ Volant ajustable et télescopique

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ Transmission automatique
- ✓ Air climatisé ✓
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ 6 coussins gonflables
- ✓ Volant ajustable ✓
- ✓ et télescopique

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ Transmission automatique
- ✓ Air climatisé ✓
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ Système antipatinage
- ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Mags 17"

inclus

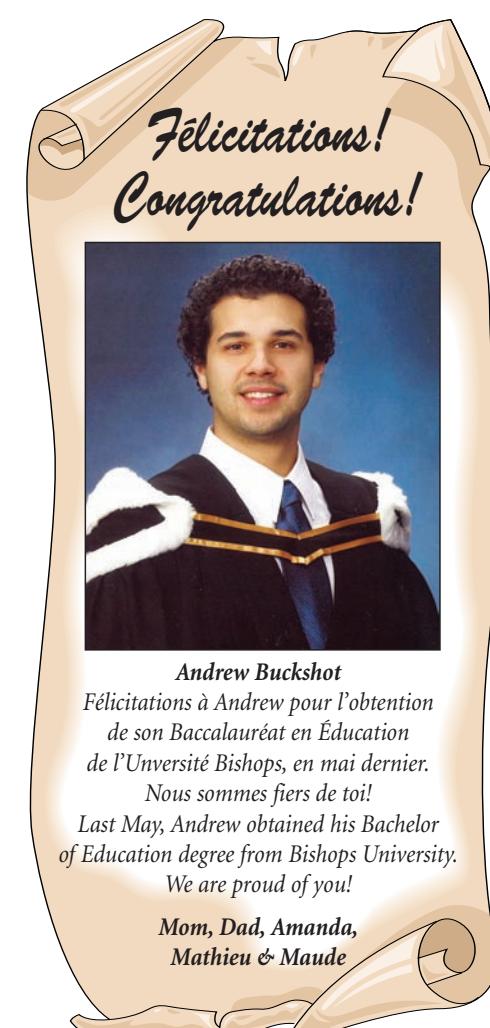
- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ Air climatisé ✓
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Sièges chauffants électriques
- ✓ Control de stabilité
- ✓ Mags 18"

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ Air climatisé ✓
- ✓ Vitres et portes électriques
- ✓ Lecteur CD MP3 ✓
- ✓ Mags. 6 passagers ✓
- ✓ 4 cyl. ✓
- ✓ Phares automatiques ✓

inclus

- ✓ DÉMARREUR À DISTANCE
- ✓ Transmission automatique
- ✓ Air climatisé ✓
- ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Lecteur CD MP3
- ✓ Portes et vitres électriques
- ✓ Chauffe moteur ✓
- ✓ Et bien plus....



RELAY FOR LIFE

Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

Un merci très spécial à tous nos capitaines, participants, SURVIVANTS et nos bénévoles. Un merci à notre comité pour un travail d'équipe extraordinaire.

Merci à tous pour votre support et générosité. Nous n'aurions jamais pu organiser un événement du Relais pour la vie si réussi sans votre collaboration. Nous vous remercions encore une fois d'avoir donné de votre temps et appuyé le Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer.

Gado Musique
Garage Mc Connery (1983)
Golf aux 3 clochers
Gym Vision Santé
Hamel et fils
Jules St-Pierre Ltée Pepsi
LAFÉAS de Gracefield
Lafarge Canada
Langevin Gilles Electricien
Les Caisses Populaires de la Vallée-de-la-Gatineau
Club de curling
Club Mani-Maji Danse
Club Richelieu la Québécoise
Coop de Gracefield
Coopérative des Paramédics de l'Outaouais
CSHBO
DCI
Disc-O-Mobile Mki
Dollar en Folie La Pêche
Eagle River Drummers
Église St-Patrick
Enseignes Performance Plus
Entreprise Septique L M
Foyer du video

Photographes Colin et Patrick
Planford
Pompier de Mki
Pompiers de Messines
Rabaska
Russel Coté
SÉPAQ secteur outaouais
SOPFEU
Supermarché KZ
Sureté du Québec
Tigre géant
Tim Horton
Transports D'Ardis
Tribal Council
Ville de Maniwaki,

Merci à nos commanditaires!

célébrer rendre hommage lutter

www.cancer.ca/relais | 1 888 939-3333

DOMAINE DES TREMBLES
résidence pour retraités

Allegro

Venez nous rencontrer & courez la chance de GAGNER **votre loyer** pendant **1 an***

Portes Ouvertes
11 & 12 juillet
13h00 à 16h00

250 boul. Saint-Raymond, Gatineau
819.777.1234

*Valide jusqu'au 29 août 2009 | Certaines conditions s'appliquent

Un monde d'attentions | residencesallegro.com

ACTIVITÉS - GOLF TROIS CLOCHERS



Golf aux 3 Clochers

SOIRÉE DES HOMMES
tous les lundis, 18h

SOIRÉE DES DAMES
tous les mardis, 18h

LES SENIORS
tous les jeudis, 10h30

SOIRÉE ROGER SAUCISSES

Lundi 6 juillet

La soirée de l'année dernière avait connu un vif succès, avec 85 golfeurs. Ils ont été 87 à déguster le succulent repas préparé par Roger et ses aides, collaboration de Métro André Lapointe Maniwaki.

Il reste encore de la place pour les départs de 15 et 18h, communiquer avec le chalet au numéro 819-441-2222.

Prix pour le souper : 10\$. Bienvenue à tous et toutes, membres ou non-membres.

TOURNOIS À VENIR :

• **TOURNOI DU PRÉFET MRC**

mercredi 8 juillet

• **TOURNOI DE NUIT CCM**

vendredi 17 juillet

• **TOURNOI DU CENTRE D'INTERPRÉTATION**

22 juillet

Bois-Franc prépare son 6e festival country

LA GATINEAU - Pendant cinq jours en août, Bois-Franc vibrera au rythme de son 6e festival country alors que les artistes se produiront au Centre communautaire et culturel Donat Hubert.

Le Festival 2009 est présenté les 19, 20, 21, 22 et 23 août. Le Festival débute par la fête champêtre le mercredi 19 août. L'accordéoniste Denis Côté est l'invité spécial de la soirée folklorique du jeudi soir. Plusieurs artistes présenteront leurs spectacles sur la scène du Centre communautaire et culturel Donat Hubert. Des activités équestres sont prévues à la ferme Lafontaine, le long de route 105 dans le village de Bois-Franc.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Armand Hubert et Claudette Potvin au 819-449-4049, à la municipalité de Bois-Franc au 819-449-2252 ou Philippe St-Jacques au 819-449-3387.

Performe MONT-LAURIER HYUNDAI

0 \$ comptant transport et préparation inclus.

42 \$ /semaine en achat Taxes incluses

Accent L 2009

50 \$ /semaine en achat Taxes incluses

Elantra L 2009

60 \$ /semaine en achat Taxes incluses

Elantra Touring L 2009

85 \$ /semaine en achat Taxes incluses

Santa Fe GL 2009

L'avantage HYUNDAI au Québec c'est BRILLANT! PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS CONSUMMATION BRILLAINE

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée
Garantie complète de Hyundai sans franchise
Toutes les marques de commerce sont la propriété de
Hyundai Auto Canada Corp.
* détails chez le concessionnaire

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4844

on liquide

nos véhicules d'occasion

**... Tout un choix
à des prix de LIQUIDATION**



51543 km



Traction intégrale
112632



Air climatisé



Multi-place
82272 km



Air climatisé
Groupe électrique
21673 km



18404 km



22974 km



46667 km



Multi-place, doublure caisse
Marche-pied, A/C
73650 km



Édition spéciale
Cab allongé

Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Pierre Séguin
Directeur



Marie-Christine Gélinas
Directrice commerciale



McCONNERY
DEPUIS 1927

SERVICE DE REMORQUAGE 24 H
819-449-3078

105 boul. Desjardins, Maniwaki
819-449-1632

